

Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo Patakaran sa Legal na Pagkilos upang Ipatupad Mga Paglabag sa Mga Regulasyon sa Distrito ng Hangin

BORADOR – PARA SA PAGSUSURI AT
KOMENTO NG PUBLIKO

September 2026



Contents

I.	Panimula	01
II.	Mga Kagamitan at Proseso sa Pagpapatupad upang Matugunan ang Mga Paglabag sa Mga Batas at Regulasyon ng Kalidad ng Hangin	03
a.	Pagbuo ng Mga Kaso ng Pagpapatupad para sa Pag-uusig	04
b.	Mga Legal na Pagkilos upang Tugunan ang Mga Paglabag sa Kalidad ng Hangin	06
c.	Paglutas ng Kaso sa pamamagitan ng Paglilitis vs. Pagkakasundo	08
d.	Mabilis na Paglutas ng Mga Kaso sa Pagpapatupad	10
III.	Parusa para sa Paglabag sa Kalidad ng Hangin	12
a.	Legal na Awtoridad na Magpataw ng Mga Parusa para sa Mga Paglabag sa Kalidad ng Hangin	12
b.	Pamamaraan na “Itaas-Pababa” sa Pagtatasa ng Parusa	13
IV.	Legal na Aksiyon upang Tugunan ang Patuloy na Hindi Pagsunod	22
V.	Paggamit ng Mga Pondo ng Parusa upang Mapabuti ang Pinsala sa Mga Komunidad na Sanhi ng Mga Paglabag sa Kalidad ng Hangin	25
VI.	Pinahusay na Mga Hakbang sa Pagsunod sa Mga Pagkakasundo	26
VII.	Programa sa Mutual na Pagkakasundo para sa Maliliit na Paglabag	28
VIII.	Pakikipagsosyo sa Iba Pang Ahensya ng Pagpapatupad	30
IX.	Pananagutan sa Mga Apektadong Komunidad para sa Programa ng Legal na Pagpapatupad ng Distrito ng Hangin	31
a.	Pampublikong Pag-uulat ng Mga Legal na Aksiyon sa Pagpapatupad	31
b.	Pakikibahagi sa Komunidad sa Mga Proseso at Mga Kinalabasan ng Legal na Pagpapatupad	34
	APPENDIX – Listahan ng Mga Potensyal na Paglabag at Saklaw ng Parusa	A-1

I. Panimula

Ginagawa ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang **Patakaran sa Legal na Pagkilos upang Ipatupad ang Mga Regulasyon ng Distrito ng Hangin** ("Patakaran sa Pagpapatupad") upang isadokumento sa publiko kung paano gumagawa ng legal na aksyon ang Distrito ng Hangin upang ipatupad ang mga regulasyon nito upang ipagpatuloy ang misyon ng ahensya na protektahan ang pampublikong kalusugan at mabawasan ang kasaysayan at kasalukuyang hindi pagkakapantay-pantay sa kapaligiran.

Ang mga pasanin ng polusyon sa hangin sa Bay Area ay hindi pantay na dinadala, at ang mga pinsala sa pampublikong kalusugan na nagmumula sa hindi magandang kalidad ng hangin ay bumabagsak nang hindi proporsyonal sa mga komunidad ng may kulay at may mababang kita. Kapag nilalabag ng mga nagpaparumi ang mga regulasyon ng Distrito ng Hangin, mas malaki ang pinsala sa mga naturang lugar dahil pinapalalala nito ang mataas na pinagsama-samang pasanin ng polusyon na dinaranas na ng mga komunidad na ito.

Kasabay nito, hindi palaging gumagawa ng epektibong legal na aksyon ang Distrito ng Hangin upang pananagutan ang mga lumalabag sa naturang lugar hanggang sa buong kalawakan na magagamit sa ilalim ng batas. Ang pagkabigo sa pagbibigay ng mga kahihinatnan para sa mga paglabag sa kalidad ng hangin ay nagpapahintulot sa mga ilegal na operasyon na umunlad, ginagawang normal ang hindi pagsunod, at lumilikha ng isang pananaw na matatanggap na magpatakbo ng mga ilegal, at pinarurumi ang mga negosyo sa mga komunidad na labis nang nabibigatan.

Dahil sa katotohanang ito, dapat gamitin ng Distrito ng Hangin ang buong hanay ng mga awtoridad ng pagpapatupad na ibinigay dito ng batas upang mananagot ang mga nagpaparumi kapag nilalabag nila ang mga regulasyon sa kalidad ng hangin – at dapat na ituon ang mga legal na mapagkukunan at pagsisikap sa partikular sa mga paglabag sa mga nabibigatang komunidad, kung saan ang mga antas ng polusyon ay hindi makasaysayang pananagutan.

Bilang karagdagan sa epektibong legal na pagpapatupad ng mga umiiral na batas at regulasyon, ang mga batas at regulasyon mismo ay dapat ding palakasin upang baguhing muli ang sistema na sa loob ng mga dekada ay nakatuon ng mga pinagmumulan ng polusyon sa hangin sa mga komunidad na may mababang kita at mga komunidad ng may ibang kulay. Ang pagpapatupad lang ay hindi makakamit ang pagiging pantay-pantay kung pinapayagan ng mga tuntunin ang hindi patas na mga resulta. Subalit kung walang epektibong pagpapatupad, kahit na ang pinakamahigpit na



mga tuntunin ay walang kabuluhan - at kung nabigo ang Distrito ng Hangin na ipatupad ang kasalukuyang mga patakaran nito, tataas ang polusyon sa labis na nabibigatang komunidad, na lumalala ang umiiral na hindi makatarungang kapaligiran.

Samakatuwid ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay nakatuon na gumawa ng matatag na legal na aksyon kapag nilabag ang mga regulasyon ng Distrito ng Hangin, na may priyoridad sa mga paglabag sa mga sobrang nabibigatang komunidad upang higit pang makakuha ng katarungan at hustisya sa kapaligiran sa buong hurisdiksiyon ng Distrito ng Hangin. Sa Patakaran sa Pagpapatupad na ito, ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay bubuo at magpapatupad ng mga legal na estratehiya sa mga kaso ng pagpapatupad nito upang isulong ang mga layuning ito, na ginagabayan ng mga sumusunod na prinsipyo:

- ▶ Magbigay ng **kaliwanagan** sa proseso ng legal na pagpapatupad (nang hindi pinapinsala ang pagiging kompidensiyal ng mga patuloy na kaso) upang maunawaan ng publiko ang mga legal na kagamitan na magagamit upang ituloy ang aksyon sa pagpapatupad at ang mga pamamaraan na sinusunod ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo sa paggamit ng mga kagamitan na ito;
- ▶ Gamitin nang epektibo ang magagamit na mga legal na awtoridad upang **panagutin ang mga lumalabag at protektahan ang pampublikong kalusugan**, lalo na sa mga pinakamahina na komunidad na nagdurusa ng pinakamabigat na pinagsamang pasanin ng polusyon sa hangin at iba pang uri ng pagkasira ng kapaligiran;
- ▶ Magpatuloy ng epektibo at naaangkop na mga resulta ng pagpapatupad upang **maiwasan ang mga paglabag sa hinaharap at mabawasan at baligtarin ang mga pinsala** na nagreresulta mula sa mga dekada ng mga publiko at pribadong desisyon na, sa pamamagitan ng disenyo, ay hindi patas na naghihirap sa ilang mga komunidad na may hindi pantay na bahagi ng pasanin ng polusyon ng rehiyon;
- ▶ Gumamit ng mga kagamitan at mapagkukunan sa estratehikong paglilitis kung saan maaari silang magkaroon ng pinakamalaking **epekto sa pagbabago ng pag-uugali** sa mga nabibigatang komunidad na may malawak na hindi pagsunod — sa pamamagitan ng pagpigil, pag-insentibo sa pagsunod, at pagkukunin ng mga kinokontrol na entidad na makilala ang pangangailangan na maiwasan ang mga paglabag kung nais nilang gumawa ng negosyo sa Bay Area.

Ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay karagdagang nakatuon na panagutin ang sarili sa mga komunidad kung saan nangyayari ang mga paglabag. Ipa-publish ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang mga taunang ulat ng mga legal na aksyon na ginawa nito, at ang mga resulta na nakuha, upang maipakita kung paano ito sumusunod sa mga pangako



na ginawa sa Patakarang ito. Kasama sa mga taunang ulat na ito ang mga masusukat na tagapagpahiwatig ng tagumpay tulad ng mga presyo ng resolusyon ng kaso, mga parusa na tinatasa sa bawat paglabag, at mga kilalang aksyon na ginawa para sa mga pangunahing paglabag, kasama ang impormasyong heyograpikal tungkol sa mga resulta ng pagpapatupad upang idokumento kung saan namumuhunan ang Distrito ng Hangin ng mga mapagkukunan sa pagpapatupad.

Bilang karagdagan sa pag-publish ng ulat na ito taun-taon, ang Distrito ng Hangin ay magsasagawa rin ng regular na pakikipag-ugnayan sa mga nabibigatang komunidad upang talakayin ang pagpapatupad sa mga komunidad na iyon sa pamamagitan ng Patakaran sa Mga Pagpupulong ng Komunidad (Community Meetings Policy) sa Pasilidad, Pangkalahatang-Ideya, Mga Update sa Komunidad, at Ibinahaging Diyalogo (Facility, Overview, Community Updates, and Shared Dialogue, FOCUS) na pinagtibay kasabay ng dokumentong ito - kasama ang iba pang mga paraan upang makipag-ugnay sa publiko sa mga resulta ng pagpapatupad at proseso ng legal na pagpapatupad.

Ang epektibong pagpapatupad ng Patakarang ito ay inilaan upang matiyak na tapat na inilalapat ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang mga legal na awtoridad ng Distrito ng Hangin upang ipatupad laban sa mga paglabag sa kalidad ng hangin, na may pagtuon sa mga komunidad kung saan ang pinsala ay pinaka-matindi at epektibong pagpapatupad upang matugunan ang mga kasaysayan at kasalukuyang kawalan ng katarungan. Makakamit ang layuning ito kapag ang mga pagsisikap na ito ay magkakaroon ng mga resulta ng papanagutin ang mga lumalabag at nagpapaliwanag na hindi mapapayagan ang mga paglabag sa kalidad ng hangin sa anumang komunidad sa Bay Area. Ang tagumpay ay masusukat sa pamamagitan ng taunang mekanismo ng pag-uulat, na magbibigay ng pabalik na puna upang subaybayan ang pag-unlad at pagpapabuti sa paglipas ng panahon, na may pananagutan sa Lupon ng mga Direktor at sa mga komunidad kung saan nangyayari ang mga paglabag sa kalidad ng hangin.

II. Mga Kagamitan at Proseso sa Pagpapatupad upang Matugunan ang Mga Paglabag sa Mga Batas at Regulasyon ng Kalidad ng Hangin

Ipatupad ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang Patakaran sa Pagpapatupad na ito gamit ang mga kagamitan na ibinigay dito ng batas ng estado. Binibigyan ng batas ng kapangyarihan ang Distrito ng Hangin na magsampa ng mga kaso ng pagpapatupad ng sibil sa ngalan ng mga Tao ng Estado ng California, nangangahulugang maaari itong pumunta sa korte upang humingi ng mga parusa sa pera at mga utos ng korte na magpipilit na sumunod ang isang lumalabag.¹ Ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay may isang pangkat ng mga abugado at kawani na hindi abogado na gumagamit ng legal na awtoridad na ito upang magsampa ng mga kaso ng pagpapatupad. Noong 2026, mayroong 11 abugado at 3 espesyalista sa resolusyon ng kaso na hindi abogado na itinalaga sa mga kasong ito, na pinangangasiwaan ang isang kaso na karaniwang tumatakbo sa hanay ng ilang daan hanggang higit sa isang libong paglabag bawat taon. Ang pangkat ng legal na pagpapatupad na ito ay ginagamit ang awtoridad ng legal na pagpapatupad ng Distrito ng Hangin sa pamamagitan ng sumusunod na proseso. to legal del Distrito a través del siguiente proceso.

¹ Walang kapangyarihan ang Distrito ng Hangin na magsampa ng mga kasong kriminal (ibig sabihin, humingi ng pagkakakulong o iba pang parusa sa kriminal para sa mga paglabag), bagaman tinutukoy nito ang mga kaso sa mga kriminal na tagausig lalo na ang mga matinding paglabag.

a. Pagbuo ng Mga Kaso ng Pagpapatupad para sa Pag-uusig

Ang mga kaso ng pagpapatupad ay unang binuo ng mga inspektor ng Distrito ng Hangin. Maaaring matuklasan ng Distrito ng Hangin ang mga paglabag sa pamamagitan ng mga regular na inspeksyon o iba pang pagbisita sa lugar, sa pamamagitan ng mga reklamo sa kalidad ng hangin na natanggap mula sa publiko, o sa pamamagitan ng sapilitang pag-uulat ng mga kinokontrol na pasilidad, bukod sa iba pang paraan. Kapag nalaman ng isang inspektor ang isang potensyal na paglabag, sinisiyasat nila ang sitwasyon, kinakapanayam ang mga kawani ng pasilidad at iba pang saksi kung naaangkop, sinusuri ang may-katuturang data, mga resulta ng pagsubok at iba pang dokumentasyon, at tinutukoy kung naganap o hindi isang paglabag. Kung gayon, naglalabas sila ng Paunawa ng Paglabag at idinudokumento ang kanilang mga natuklasan at suportang ebidensya sa isang detalyadong ulat sa pagsisiyasat.²

Kapag nakumpleto at ganap na naidokumento ang pagsisiyasat, ang kaso ay tinutukoy sa Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo at itinalaga sa isang abogado o (para sa mas maliit na kaso) isang espesyalista ng kawani na hindi abogado para sa legal na aksiyon sa pagpapatupad. Ang mga abogado ng Distrito ng Hangin ay maaari ring kasangkot sa yugto ng pagsisiyasat upang matugunan ang anumang mga legal na isyu na lumalabas at upang makatulong na bumuo ng isang matatag na kaso ng pagpapatupad. Pagkatapos ng pagsangguni para sa legal na aksiyon sa pagpapatupad, ipagpapatuloy din ng inspektor ang malapit na pagsangkot upang magbigay ng makatotohanang suporta tungkol sa sangkap ng pagsisiyasat, at upang magpatotoo sa anumang sumusunod na legal na kaso kung kinakailangan. Bilang karagdagan, madalas na nasasangkot sa pangkat ng pagpapatupad ang permit engineer ng pasilidad, ang kawani ng pagsusuri ng pinagkukunan, at kawani mula sa iba pang dibisyon ng Distrito ng Hangin, depende kung kailangan ang kanilang kadalubhasaan.



Ang mga inspeksyon sa pasilidad ay ipinaalam ng Patakaran sa Prioritisasyon ng Inspeksyon ng Distrito ng Hangin, na nagbibigay ng prioridad sa mga mapagkukunan ng inspeksyon patungo sa pagkamit ng pinakamahusay na pagbawas ng emisyon at makabuluhang pagpapabuti sa kalidad ng hangin, partikular na sa mga labis na nabibigatan at hindi proporsyonal na apektadong komunidad. Ang Patakaran sa Prioritisasyon ng Inspeksyon ay pinapatakbo ng dalawang pangunahing layunin:

² Sa ilang mga kaso na kinasasangkutan ng maliit na paglabag na walang higit sa isang de minimis na antas ng emisyon, maaaring mag-isyu ang inspektor ng Abiso na Sumunod alinsunod sa Regulasyon 1, Tuntunin 2 ng Distrito ng Hangin. Ang Abiso na Sumunod ay nag-uutos sa lumalabag na ayusin ang problema sa loob ng isang tinukoy na panahon; kung hindi ito gagawin, maglalabas ang Distrito ng Hangin ng Paunawa ng Paglabag alinsunod sa Regulasyon 1-2-304. Bilang karagdagan, sa mga kaso kung saan ang Lupon ng Pagdinig ng Distrito ng Hangin ay naglabas ng pagkakaiba-iba para sa isang partikular na paglabag sa ilalim ng Dibisyon 26, Punto 4, Kabanata 4, Mga Artikulo 2-2.5 ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan (§§ 42350-42372), legal na ipinagbabawal ang Distrito ng Hangin na maglabas ng Paunawa ng Paglabag o gumawa ng iba pang aksiyon sa pagpapatupad.

- **Pagsulong ng Pagkakapantay-pantay sa Kalusugan:**
Ang Patakaran sa Priyoritisasyon ng Inspeksyon ay nakatuon sa pag-uuri sa labis na nabibigatang komunidad sa pamamagitan ng paggamit ng kanilang mga naranasang karanasan at kaalaman, na maaaring magbigay ng mga pananaw sa pagkilala sa mga alalahanin sa lokal na kalidad ng hangin. Ang pagbibigay ng priyoridad sa mga inspeksyon at pag-aayos ng pagpapatupad sa mga komunidad na ito ay nagbabawas sa pinsala at nakatuon sa pagpapabuti ng kalidad ng hangin at mga resulta sa kalusugan kung saan ang pangangailangan ay pinakamalaki.
- **Pamamaraang Nakabatay sa Impormasyon sa Priyoritisasyon:** Ang Patakaran sa Priyoritisasyon ng Inspeksyon ay nagtatatag ng isang balangkas na nakabatay sa datos para sa pagbibigay ng priyoridad sa mga inspeksyon sa pasilidad. Ang mga desisyon sa pagbibigay ng priyoridad sa inspeksyon ay ipinaaalam sa pamamagitan ng isang komprehensibong pagsusuri ng mga talaan ng pagpapatupad (kabilang ang paglabag at paunang kasaysayan ng inspeksyon), mga kalakaran ng reklamo sa kalidad ng hangin, at datos tungkol sa mga emisyon sa pasilidad at mga kaugnay na panganib sa kalusugan. Isinasama rin ng Patakaran ang mga sangguni sa loob at labas ng ahensya na makakatulong na matukoy ang mga lugar at pasilidad na nangangailangan ng inspeksyon at karagdagang mapagkukunan upang mag-imbestiga, at isinasama nito ang kaalaman at tulong ng lokal na komunidad tungkol sa mga alalahanin sa kalidad ng hangin at potensyal na paglabag na naobserbahan ng mga miyembro ng komunidad sa kanilang kapitbahayan.

Maaari ring makilala ng mga miyembro ng komunidad ang mga paglabag nang maagap sa pamamagitan ng pagsusumite ng reklamo sa kalidad ng hangin. Nagbibigay ang [webpage ng reklamo ng Distrito ng Hangin](#) ng impormasyon tungkol sa kung paano magsumite ng mga reklamo nang elektroniko o sa pamamagitan ng pagtawag sa 24 na oras na walang bayad na nakahandang linya ng Distrito ng Hangin. Nag-publish din ang Distrito ng Hangin ng isang buod ng lahat ng mga reklamo sa kalidad ng hangin na natanggap sa pamamagitan ng [Tool sa Paghahanap ng Reklamo sa Kalidad ng Hangin](#) nito. Nagbibigay ang serbisyong ito ng mas mataas na access at kaliwanagan sa pamamagitan ng pagpapahintulot sa mga miyembro ng publiko na maghanap ng mga tala ng reklamo ayon sa uri ng reklamo, sinasabing pinagmulan, saklaw ng petsa, lungsod, county, at ZIP code.

Nilalayon ng Distrito ng Hangin na tumugon sa lahat ng mga reklamo sa loob ng 30 minuto sa oras ng pagtatrabaho. Upang mapahusay ang pagtugon, nagtatag din ang Distrito ng Hangin ng mga bagong protokol para sa pagpapatupad sa katapusan ng linggo. Ilulunsad ng Distrito ng Hangin ng pagpapatupad sa katapusan ng linggo tuwing quarter

Ang isang “**Nabibigatang Komunidad**” ay isa na nakakaranas ng hindi pantay na pinsala at panganib sa kapaligiran dahil sa pinagsama-samang epekto ng polusyon sa kapaligiran at/o mas malaking kahinaan sa mga panganib sa kapaligiran. Ang nadagdagang kahinaan na ito ay maaaring magresulta mula sa akumulasyon ng negatibong — at kakulangan ng positibong — mga kondisyon sa kapaligiran, kalusugan, pang-ekonomiya, o panlipunan. Partikular na tinutukoy ng mga regulasyon ng Distrito ng Hangin ang Nabibigatang Komunidad bilang anumang lugar sa, o sa loob ng 1,000 talampakan mula sa, isang census tract na may pangkalahatang bilang ng [CalEnviroScreen 4.0](#) na 4.0 sa o higit sa ika-70 porsyento. Ginagamit ng Patakarang ito ang salitang Nabibigatang Komunidad sa pangkalahatan upang tumukoy sa anumang komunidad na nagdurusa sa hindi pantay na pinsala sa kapaligiran, kabilang ngunit hindi limitado sa mga nasama sa kahulugan na iyon.

sa mga piling komunidad sa 2026 at makipagtulungan nang malapitan sa mga kasosyo sa regulasyon upang matukoy ang mga alalahanin sa pagsunod. Nangako ang ahensya sa kanilang [Estratehikong Plano sa 2024-2029](#) na mapabuti ang proseso ng reklamo upang matiyak na ito ay epektibo at maliwanag (tingnan ang Estratehiya 2.5). Binago ng Distrito ng Hangin ang mga format ng pag-uulat ng reklamo at sinusuri ang mga karagdang plataporma upang gawing simple kung paano sinusubaybayan at tingnan ng mga miyembro ng komunidad ang mga resulta ng reklamo bilang bahagi ng pagpapatupad nito ng istrategiya ng Istratehikong Plano.

b. Mga Legal na Pagkilos upang Tugunan ang Mga Paglabag sa Kalidad ng Hangin

Kapag natuklasan ang isang paglabag, ang unang prioridad ay ang pagtigil sa paglabag at ang pagpapanumbalik ng pasilidad sa pagsunod. Ang lumalabag ay dapat na mananagot at magbayad ng parusa, ngunit dapat muna itong mabalik sa pagsunod nang mabilis hangga't maaari. Ang Distrito ng Hangin ay may hanay ng mga tugon sa pagpapatupad na magagamit nito upang makamit ang pagsunod sa mga naturang sitwasyon:

- **Paunawa ng Paglabag:** Tulad ng nabanggit sa itaas, ang unang hakbang kapag natuklasan ang isang paglabag ay ang mag-isyu ng Paunawa ng Paglabag (o sa ilang mga kaso ng isang Abiso upang Sumunod). Malinaw na kinikilala ng Paunawa ng Paglabag ang paglabag at nagpapaalam sa operator ng pasilidad³ na ito ay responsable para sa mga parusa at iba pang legal na aksyon. Sa karamihan ng mga kaso, sapat na ito upang pilitin ang operator ng pasilidad na gawin ang mga kinakailangang hakbang upang ihinto ang paglabag (hangga't hindi itigil ang paglabag at na bumalik sa pagsunod).⁴
- **Sulat ng Paghinto at Pagtigil:** Kung hindi sapat ang Paunawa ng Paglabag upang pilitin ang pasilidad na bumalik sa pagsunod, ang itinalagang abogado ng Distrito ng Hangin ay maaaring mag-isyu ng isang Sulat ng Paghinto at Pagtigil (Cease-and-Desist Letter) na pumipilit sa operator ng pasilidad na tugunan ang paglabag at ipinaalam sa operator na gagawa ng legal na aksyon ang Distrito ng Hangin kung hindi ito susunod. Ito ay isang karaniwang paunang hakbang na madalas na ginagamit ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo para sa patuloy na paglabag na tinutukoy dito ng mga inspektor ng Distrito ng Hangin.



³ Sa pangkalahatan, parehong ang may-ari at operator ng isang kinokontrol na pasilidad ay responsable para sa mga paglabag sa kalidad ng hangin sa pasilidad. Ginagamit ng dokumentong ito ang salitang "operator ng pasilidad" upang sumaklaw sa parehong may-ari at operator.

⁴ Ang Paunawa ng Paglabag ay hindi isang legal na paunang kinakailangan para sa paggawa ng legal na aksyon para sa isang paglabag. Ang normal na kasanayan sa administratibo ng Distrito ng Hangin ay ang maglabas ng Paunawa ng Paglabag, gayunpaman, dahil malinaw nitong kinikilala ang katotohanan ng paglabag sa operator ng pasilidad (hanggang sa punto na hindi na alam ang paglabag) at pinapayagan ang Distrito ng Hangin na subaybayan ang paglabag at kasunod na mga pagsisikap sa administratibong pagpapatupad nito.

- **Kautusan ng Pagpapatighaw ng Lupon ng Pagdinig:** Kung hindi sinusunod ng operator ng pasilidad ang Sulat ng Pagtigil at-paghinto, ang abogado ay maaaring maghain ng Petisyon sa [Lupon ng Pagdinig](#) ng Distrito ng Hangin na humingi ng utos ng pagpapatighaw. Ito ay isang legal na nagbubuklod na utos na nagtuturo sa operator ng pasilidad na gumawa ng mga tiyak na aksyon

Ang **Lupon ng Pagdinig** ay isang independiyenteng katawan ng limang miyembro na hindi mga empleyado ng Distrito ng Hangin. Ito ay isang tribunal na parang hukuman na nilikha ng batas ng California upang hatulan ang mga hindi pagkakaunawaan sa pagitan ng Distrito ng Hangin at kinokontrol na mga pasilidad. Bilang karagdagan sa pagkakaroon ng kapangyarihan na mag-isyu ng mga sapilitang kautusan upang sumunod sa mga regulasyon ng Distrito ng Hangin, maaari rin itong magbigay ng mga pagkakaiba-iba na nagpapahintulot sa mga pasilidad na gumana nang walang pagsunod sa loob ng isang limitadong panahon sa ilalim ng ilang pagkakataon. Dinidinig din nito ang mga apela sa permiso. Ang mga pagdinig sa Lupon ng Pagdinig ay pormal, mga prosesong parang paglilitis at bukas sa publiko. Ang karagdagang impormasyon ay makukuha sa [web page](#) ng Lupon ng Pagdinig.

- upang makarating sa pagsunod. Sa pagtanggap ng Petisyon, gagawin ng Lupon ng Pagdinig ang isang pampublikong pagdinig at susuriin ang ebidensya at testimonya tungkol sa sinasabing paglabag — kabilang ang mga komento mula sa mga apektadong miyembro ng publiko. Kung nagtatapos ang Lupon ng Pagdinig na kinakailangan ang pagkilos upang ihinto ang paglabag, maglalabas ito ng utos ng pagpapatighaw na kakailanganin ng operator ng pasilidad na gumawa ng ganoong aksyon. Mandatoryo ang pagsunod. Kung hindi sumusunod ang operator ng pasilidad, mapapailalim ito sa mga parusa sa pera at maaaring iutos ng Superior Court na sumunod.
- **Utos ng Korte Suprema (Utos ng Hukuman):** Ang Distrito ng Hangin ay maaari ring maghain ng demanda sa Korte Suprema na humahanap ng utos ng korte (tinatawag na utos) na hinihiling na sumunod ang lumalabag. Maaaring kailanganin ang pagsampa ng demanda upang makakuha ng utos kung tumanggi ang operator ng pasilidad na sumunod sa isang utos ng pagpapatighaw ng Lupon ng Pagdinig, tulad ng nabanggit sa itaas. Bilang kahalili, maaaring may mga sitwasyon na nangangailangan ng pagsampa kaagad ng demanda sa Korte Suprema, nang hindi naghahanap muna ng utos ng pagpapatighaw.
 - **Pagbawi o Pagtanggap ng Pahintulot:** Panghuli, maaaring mag-petisyon ang Distrito ng Hangin sa Lupon ng Pagdinig na bawiin ang permiso ng pasilidad kung lumalabag ang pasilidad sa mga kinakailangan sa kalidad ng hangin at/o nabigo na itama ang anumang mga kondisyon na kinakailangan upang makamit ang pagsunod.⁵ Kung ang isang pasilidad ay may mga emisyon o nagpapahintulot ng paglabag sa nakaraang tatlong taon na nagpapakita ng paulit-ulit na disenyo ng hindi pagsunod o nagdudulot ng malaking panganib sa kalusugan o kaligtasan ng publiko o sa kapaligiran, may awtoridad din ang Distrito ng Hangin na tumanggi na i-update ang isang permiso o tukuyin ang karagdagang mga kundisyon ng permiso upang matiyak ang pagsunod.⁶ Sa matinding kaso kung saan ipinakita ng may hawak ng permiso na hindi ito maaaring o hindi gumana

⁵ La autoridad del Distrito para solicitar la revocación de permisos proviene de la sección 42307 del Código de Salud y Seguridad. La sección 42304 también prevé la suspensión de los permisos si el titular del permiso se niega a proporcionar cierta información requerida, pero el Distrito debe restablecer el permiso suspendido una vez que se proporcione la información.

⁶ Esta autoridad proviene de la sección 42333 del Código de Salud y Seguridad. Existen múltiples requisitos previos para negarse a otorgar o renovar un permiso o imponer condiciones de permiso adicionales, tal como se establece en las secciones 42331 a 42333.

nang sumusunod, gagamitin ng Distrito ng Hangin ang mga kagamitan na ito upang bawiin ang permiso ng pasilidad at pilitin itong isara. Kung saan maaaring gumawa ng mga hakbang ang pasilidad sa pagsunod, ang pinakaangkop na aksyon ay ang pilitin ang lumalabag na ipatupad ang mga hakbang na iyon at gumana nang legal — halimbawa sa pamamagitan ng paghahanap ng utos ng korte na hinihiling dito na sumunod.

Ginagamit ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang mga lumalaking legal na aksyon na ito upang matugunan ang mga paglabag sa kalidad ng hangin, na may prioridad sa pagtigil sa patuloy na emisyon na nakakapinsala sa pampublikong kalusugan at nagpapalala ng umiiral na pagkakaiba sa pagkakalantad sa polusyon sa hangin. Depende sa kaso, maaaring gamitin ng Distrito ng Hangin ang ilan o lahat ng mga legal na aksyon na ito, at maaaring gamitin ang mga ito sa ibang pagkakasunud-sunod kaysa sa ipinakita dito. Halimbawa, sa isang kaso na may malaking patuloy na pinsala sa pampublikong kalusugan na nangangailangan ng agarang pagkilos, maaaring mangailangan ang mga pangyayari na agad na maghain para sa isang utos ng pagpapatighaw o isang utos ng korte. Sinusuri ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang bawat kaso nang paisa-isa upang matukoy ang pinakaangkop na paraan ng pagkilos upang maibalik ang pasilidad sa pagsunod at protektahan ang pampublikong kalusugan.

Bilang karagdagan sa pagtitiyak na tinutugunan ng pasilidad ang paglabag at bumalik sa pagsunod, hinahangad din ng Distrito ng Hangin na suriin ang isang parusang pera para sa bawat Paunawa ng Paglabag alinsunod sa mga probisyon ng parusa ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan. Ang mga probisyon sa batas na parusa ay tinalakay nang detalyado [sa ibaba sa Seksyon III](#). Upang magpadala ng isang malinaw na senyales na hindi katanggap-tanggap ang mga paglabag sa kalidad ng hangin, at upang bigyan ng insentibo ang mga kinokontrol na entidad na maging maagap sa pagtiyak ng pagsunod, nakatuon ang Distrito ng Hangin na suriin ang materyal na epekto na parusa kapag naglalabas ito ng Paunawa ng Paglabag. Isinasaalang-alang din ng Distrito ng Hangin ang mga pinagsamang epekto upang humingi ng mas mataas na parusa kung saan nag-aambag ang mga paglabag sa umiiral na walang katarungan sa kapaligiran sa ilalim ng seksyon 42403(b) ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan, dahil ang pinsala mula sa ilegal na polusyon sa hangin ay nadagdagan kung saan nag-aambag ito sa umiiral na polusyon mula sa iba pang mapagkukunan sa nabibigatang mga komunidad.

c. Paglutas ng Kaso sa pamamagitan ng Paglilitis vs. Pagkakasundo

Bilang karagdagan sa paglilitis ng mga kaso ng pagpapatupad, gumagamit ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ng mga pagkakasundo bilang isang kagamitan upang makamit ang mga epektibong resulta ng pagpapatupad. Ang pagkakasundo ay kapag sumasang-ayon ang lumalabag na gawin ang mga kinakailangang hakbang upang sumunod at bayaran ang multa nang hindi nangangailangan ng paglilitis. Ang pangako ng lumalabag na gawin ito ay ginagawa nang legal na ipinatutupad sa pamamagitan ng isang may bisang pagkakasundo; sa pamamagitan ng isang itinakdang utos ng pagpapatighaw ng Lupon ng Pagdinig; o sa pamamagitan ng isang hudisyonal na “paghuhusga ng pahintulot,” kung saan ang isang demanda ay isinasama ngunit sumasang-ayon ang lumalabag na ipasok ang isang hatol laban dito nang walang paglilitis.

Ang paglutas ng mga paglabag sa pamamagitan ng pagkakasundo ay may maraming pakinabang kaysa sa litigasyon. Pinapayagan ng mga pagkakasundo ang Distrito ng Hangin na makakuha ng mga resulta nang mas mabilis at mahusay kaysa sa pagdala ng bawat kaso sa korte, at iniwasan nila ang panganib na ang paglilitis ng isang kaso ay



hindi ganap na magiging matagumpay sa pagkamit ng nais na kinalabasan ng pagpapatupad. Kung sumasang-ayon ang lumalabag na sumunod at magbayad ng parusa nito, pinapayagan ng isang pagkakasundo ang Distrito ng Hangin na makamit ang naaangkop na resolusyon sa pagpapatupad nang hindi kinakailangang ilaan ang mga mapagkukunan sa paglilitis ng kaso - mga mapagkukunan na maaaring mas mahusay na gastusin sa

iba pang mahahalagang gawain sa pagpapatupad. Ang isang pagkakasundo ay maaari ring maging isang behikulo upang gawin ang lumalabag na lumampas sa simpleng pagsunod, at upang magpatupad ng mga maagap na hakbang upang maiwasan ang mga paglabag o mapabuti ang mga proseso pasulong, na hindi magagamit sa isang demanda. [\(Tingnan din ang Seksyon VI. sa ibaba.\)](#)

Gayunpaman, posible lang ang pagkakasundo kung saan sumasang-ayon ang lumalabag. Ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay handa na maglilitis kung kinakailangan, at mayroon itong mga mapagkukunan na magagamit upang matiyak na magagawa nito, kaya anuman ang laki ng kaso. Kung lumalaban ang lumalabag sa mga pagsisikap sa pagpapatupad ng Distrito ng Hangin at hindi sumasang-ayon sa naaangkop na mga tuntunin upang bumalik sa pagsunod at bayaran ang parusa, hindi mag-atubiling dalhin ng Distrito ng Hangin ang kaso sa korte.

Ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay may kawani ng mga bihasang abogado na nagtatrabaho sa mga kaso ng pagpapatupad. Bilang karagdagan, maaari itong makipagsosyo sa iba pang ahensya ng pagpapatupad kung naaangkop. (Ang pinagsamang paglilitis sa mga ahensya ng pagpapatupad ng kasosyo ay tinalakay [sa ibaba sa Seksyon VIII.](#)) Ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay mayroon ding isang paunang kwalipikadong bangko ng mga panlabas na kompanya ng abogado na may malawak na karanasan sa paglilitis at mga mapagkukunan ng abogado upang magbigay ng karagdagang kapasidad para sa mas malalaking kaso kung saan maaaring mangangailangan ng tulong sa labas ng mga abogado ng Distrito ng Hangin.

Ang mga pagsasaalang-alang tungkol sa paglilitis ng kaso o malutas ito sa pamamagitan ng pagkakasundo ay may kasamang maraming mga kadahilanan, kabilang ang mga kalakasan at kahinaan ng kaso; ang oras at mapagkukunan upang dalhin ang kaso sa korte; ang resulta ng pagpapatupad na maaaring makuha kaagad sa pamamagitan ng pagkakasundo kumpara sa potensyal na magbibigay ang hukom ng mas matinding resulta kung dadalhin natin ang kaso sa paglilitis; at ang panganib na hindi matagumpay ang kaso at maaaring kumampi ang korte sa lumalabag sa ilang mga isyu. Isinasalang-alang ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang lahat ng mga katotohanan at pangyayari para sa bawat paglabag batay sa bawat kaso upang matukoy kung aayusin ang paglabag o sisimulan ang legal na aksyon.

Pangako para Ipahayag ang Mga Aksyon sa Pagpapatupad:

Ang pagpapalam sa publiko tungkol sa mga legal na aksyon sa pagpapatupad ay mahalaga sa mabisang pagpigil at isang malakas na programa sa pagpapatupad. Ang pagpapahayag sa mga aksyon sa pagpapatupad ay nagpapakita sa iba pang operator ng pasilidad na may mga kahihinatnan para sa pagkabigo sa pagsunod sa mga kinakailangan sa kalidad ng hangin, at tinitiyak nito sa komunidad na pananagutin ng Distrito ng Hangin ang mga lumalabag sa pinsala na sanhi nila. Ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay nakatuon sa pagpapahayag sa mga legal na aksyon sa pagpapatupad nito, kapwa habang nangyayari ito upang masubaybayan ng publiko ang mga paglilitis at obserbahan at makilahok, at pagkatapos malutas ang mga ito upang makita ng publiko ang mga kinalabasan ng pagpapatupad na nakamit. Ang mga pagsisikap na ito sa pakikipag-ugnayan ay tinalakay nang mas detalyado sa [Seksyon IX](#).

Isasaalang-alang din ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang mas malawak na epekto ng paglilitis ng mga kaso ng pagpapatupad sa publiko. Ang pagdadala sa korte o sa Lupon ng Pagdinig ay nagpapatulay ng malakas at nakikitang senyales sa mga lumalabag — at sa lahat ng iba pa sa nakapalibot na komunidad, kabilang ang mga operator ng katulad na pasilidad at sa publiko sa pangkalahatan — na hindi mapapayagan ang mga paglabag sa kalidad ng hangin at gagawa ng aksyon ang Distrito ng Hangin upang ihinto sila. Samakatuwid,

ang paglilitis sa gayong mga kaso ay maaaring magkaroon ng mas malawak na epekto ng pagpigil na nakikinabang sa pangkalahatang pagsunod, lalo na sa labis na nabibigatang komunidad kung saan ang pagpapatupad ay dating naging maluwag. Isasaalang-alang ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang potensyal para sa naturang karagdagan kapaki-pakinabang na epekto sa pagbabawas ng mga paglabag sa kalidad ng hangin at pagpapabuti ng mga antas ng pagsunod kapag gumagawa ng mga estratehikong desisyon tungkol sa kung anong mga kaso ang isasaayos at kung anong mga kaso ang lilitisin.

d. Mabilis na Paglutas ng Mga Kaso sa Pagpapatupad

Nagsusumikap ang Distrito ng Hangin na lutasin ang lahat ng mga kaso ng pagpapatupad nang mabilis hangga't maaari. Gayunpaman, ang proseso ng pagbuo ng isang kaso at paglutas nito na may isang naaangkop na parusa ay nangangailangan ng oras. Ang pagsisiyasat sa isang paglabag at pagtatrabaho sa kaso para sa pagsisiyasat ay lubos na may masinsinang oras, at ang mga inspektor, abugado at iba pang kasangkot ay dapat gawin ang bawat kaso kasama ang daan-daang iba pa na hinahabol ng Distrito ng Hangin bawat taon. Ang mga kaso ng parusa ay hindi makatotohanang malulutas sa loob ng ilang linggo o ilang buwan pagkatapos matuklasan ang paglabag at ibinigay ang Paunawa ng Paglabag. Lalo na kung kasangkot ang paglilitis, hindi bihira na tumagal ng ilang taon para sa pangwakas na resolusyon.

Gayunpaman, kinikilala ng Distrito ng Hangin na maaari itong maging nakakapanlumo para sa mga miyembro ng komunidad na apektado ng paglabag kung ang proseso ng pagpapatupad ay mananatiling hindi nalulutas sa loob ng labis na dami ng oras. Isinasantabi nito ang kumpiyansa sa pagpapatupad ng Distrito ng Hangin kung walang pananagutan para sa isang mahabang panahon pagkatapos mangyari ang paglabag.

Samakatuwid ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay nakatuon na bawasan ang oras upang malutas ang mga Paunawa ng Paglabag mula sa petsa na ito ay tinutukoy para sa pag-uusig hanggang sa pangwakas na resolusyon at pagsasara ng kaso hangga't maaari. Nilalayon

ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo na matugunan ang mga sumusunod na layunin para sa oras na kinakailangan upang malutas ang mga kaso ng pagpapatupad ng parusa:

50% ng mga Paunawa ng Paglabag na nalutas sa loob ng isang taon mula sa pagsangguni

75% ng mga Paunawa ng Paglabag na nalutas sa loob ng dalawang taon mula sa pagsangguni

90+% ng mga Paunawa ng Paglabag na nalutas sa loob ng tatlong taon mula sa pagsangguni⁷

Magtatrabaho ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo upang makamit ang mga target na ito, ngunit hindi itatrato ang mga ito bilang sapilitang kinakailangan hanggang sa punto na mapapinsala nito ang programa ng pagpapatupad ng ahensya. Hindi babawasan ng Opisina ng Heneral ang mga sulok at ikokompromiso ang mga aksiyon sa pagpapatupad nito upang mapabilis lang na isara ang mga kaso. Madaling malutas ang isang malaking dami ng mga kaso nang mabilis sa pamamagitan ng pag-aalok ng mababang parusa upang hikayatin ang lumalabag na sumang-ayon na makipag-ayos kaagad. Ngunit ang paggawa nito ay magbabawas sa epekto ng pagpigil ng parusa at hindi ito magiging mabisang pagpapatupad. Kakailanganin ng Distrito ng Hangin ang oras upang makabuo ng malakas na mga kaso ng pagpapatupad at mabawi ang naaangkop na parusa - alinman sa pamamagitan ng pagkakasundo o paglilitis - kahit na nangangahulugan ito na mas matagal na malutas ang isang kaso kaysa sa mga target na nakabalangkas sa itaas.

Sa lahat ng pagkakataon, isasaprioridad ng Distrito ng Hangin ang mga kaso na may patuloy na paglabag. Tulad ng nabanggit sa [ibaba sa Seksyon IV](#), kung saan patuloy na nagpapatakbo ang isang lumalabag nang hindi pagsunod, gagawa ng agarang aksyon ang Distrito ng Hangin kung kinakailangan upang ihinto ang paglabag. Hindi kailanman angkop na maghintay ng mga taon upang matugunan ang patuloy na paglabag, lalo na kung saan nagsasangkot ito ng mga ilegal na emisyon na maaaring makaapekto sa pampublikong kalusugan. Ang mga

panahon na nakabalangkas sa itaas ay para sa mga paglabag kung saan bumalik na sumunod ang lumalabag at ang tanging natitirang isyu ay ang suriin ang isang parusa.



⁷ Karaniwang inaasahan ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo na lutasin ang lahat ng mga kaso sa loob ng tatlong taon. Ang ilang mga kaso ay maaaring tumagal ng mas mahaba, gayunpaman, lalo na kung kumplikado sila o nagsasangkot ng isang malaking bilang ng mga paglabag. Bilang karagdagan, dahil sa oras na kasangkot sa paglilitis ng mga kaso ng pagpapatupad, malamang na malutas ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang mga paglabag sa takdang panahon na ito kung saan kailangan nitong ipaglitis ang mga ito sa pamamagitan ng paglilitis.

III. Parusa para sa Paglabag sa Kalidad ng Hangin

Hinahangad ng Distrito ng Hangin na suriin ang isang parusang pera para sa bawat Paunawa ng Paglabag na isinasaalang-alang nito. Ang pagtatasa ng mga parusa kapag ang mga kinokontrol na entidad ay lumalabag sa mga regulasyon sa kalidad ng hangin ay napakahalaga sa buong sistema ng regulasyon sa kalidad ng hangin. Kung ang mga lumalabag ay hindi nakakaramdam ng epekto sa pananalapi kapag lumalabag sa mga regulasyon sa kalidad ng hangin, wala silang insentibo na seryosohin ang mga regulasyong iyon at gawin ang kinakailangan upang matiyak ang pagsunod. Ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay nakatuon sa paggamit ng pagpigil na epekto ng mga parusa sa pera bilang isang sentral na elemento ng legal na programa ng pagpapatupad nito. Ginagawa ito ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo gamit ang proseso ng pagtatasa ng parusa na itinakda sa Batas ng Kalusugan at Kaligtasan ng California, tulad ng nakabalangkas sa ibaba.

a. Legal na Awtoridad na Magpataw ng Mga Parusa para sa Mga Paglabag sa Kalidad ng Hangin

Ang Distrito ng Hangin ay walang kapangyarihan na mag-isang mangailangan na magbayad ng parusa ang mga lumalabag. Sa pamamagitan ng batas, isang korte lang ang maaaring gumawa noon. Ang Distrito ng Hangin ay may kapangyarihan na magdala ng mga kaso sa korte at ipakita ang ebidensya kung saan maaaring ayusin ng korte ang lumalabag na bayaran ang parusa, gayunpaman. Sa pamamagitan ng pagpapalawak, may kapangyarihan din ang Distrito ng Hangin na magdemanda sa lumalabag na magbayad ng parusa nang kusang-loob at linawin na kung hindi sumang-ayon ang lumalabag na gawin ito, dadalhin sila ng Distrito ng Hangin sa korte upang pilitin silang magbayad. Ang awtoridad ng Distrito ng Hangin na dalhin ang mga nagpopolusyon sa korte ay isang malakas na kagamitan, at sa karamihan ng mga kaso sapat na ito upang kumbinsihin ang lumalabag na bayaran ang parusa sa pamamagitan ng isang pagkakasundo sa kasunduan. Tulad ng nabanggit sa itaas, handa ang Distrito ng Hangin na maglitis kung hindi ginagawa ng lumalabag.

Tinutukoy ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan ang mga tuntunin na namamahala kung paano dapat suriin ng isang korte ang mga kaso ng parusa at matukoy ang halaga ng parusa para sa isang partikular na paglabag. Kinakailangan din ng Distrito ng Hangin na sundin ang mga tuntuning ito sa pagsasaalang-alang sa pagkakasundo ng mga paglabag sa kalidad ng hangin.

Ang mga tuntuning ito ay nagbibigay ng dalawang hakbang na proseso upang suriin ang naaangkop na parusa para sa isang ibinigay na paglabag. Ang **unang hakbang** ay upang matukoy ang pinakamataas na parusa na nakalista sa mga batas para sa ganitong uri ng paglabag. Kapag natukoy ang pinakamataas na halaga na iyon, ang **pangalawang hakbang** ay ang paglalapat ng isang hanay ng mga kadahilanan sa pagsasaayos ng parusa sa mga tiyak na katotohanan ng kaso, na isinasaalang-alang kung gaano karaming pinsala ang sanhi ng paglabag, kung gaano kalaking kasamaan ang maling pag-uugali, at iba pang nauugnay na katotohanan at pangyayari tulad ng kakayahang magbayad. Ang mga kadahilanan sa pagsasaayos ng parusa ay tumutukoy kung saan sa loob ng saklaw ng batas ang dapat mahulog ang parusa para sa paglabag na iyon — na maaaring maging buong pinakamataas

na batas para sa isang malubhang paglabag, o maaaring mas maliit para sa mas maliit na paglabag.

Gayunpaman, ang dalawang hakbang na proseso ng batas ay hindi nagbibigay ng anumang tiyak na pormula para sa pagkalkula ng parusa sa isang partikular na kaso. Ang lahat ng mga nauugnay na katotohanan at pangyayari ay dapat timbangin sa bawat kaso,

at ang isang korte ay may malawak na pagpapasya upang maglabas ng mas mataas o mas mababang parusa depende sa pangkalahatang pakiramdam ng hukom tungkol sa pagiging seryoso ng paglabag. Ginagamit ng mga abugado ng Distrito ng Hangin ang kanilang pinakamahusay na paghatol, batay sa karanasan, upang masuri ang bawat kaso sa pamamagitan ng prosesong ito. Ginabayan sila, sa huli, sa pamamagitan ng kung anong parusa ang malamang na ibibigay ng isang hukom kung dinala nila ang kaso sa korte. Ito ang proseso na kinakailangan ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan; ang mga batas ay hindi nagbibigay ng anumang mas tumpak na pamamaraan para sa pagkalkula ng halaga ng parusa sa isang partikular na kaso.

Magkano ang binabayaran ng mga nagpopolusyon para sa mga paglabag sa kalidad ng hangin sa iyong komunidad?

Maaaring hanapin ng mga miyembro ng publiko ang parusa na nasuri para sa isang paglabag sa kalidad ng hangin gamit ang [web tool ng Paunawa ng Paglabag](#) ng Distrito ng Hangin. Nagbibigay ang web tool ng isang maaaring hanapin na database ng lahat ng Mga Paunawa ng Paglabag na inilabas sa nakalipas na limang taon, kasama ang katayuan ng kaso ng pagpapatupad at ang halaga ng parusa kapag nalutas ang kaso. Maaaring hanapin ang kasaysayan ng paglabag at parusa batay sa ZIP code, pangalan ng pasilidad, o iba pang nauugnay na katangian.

b. Pamamaraan na “Itaas-Pababa” sa Pagtatasa ng Parusa

Sa paglalapat ng dalawang hakbang na pamamaraan na ito sa pagsusuri ng mga parusa, nagsisimula ang Distrito ng Hangin mula sa isang pagpapalagay na ang pinakamataas na parusa ay angkop para sa paglabag, at pagkatapos ay inilalagay ang pasanin ng patunay sa lumalabag upang maitaguyod na ang parusa ay dapat na mas mababa kaysa sa pinakamataas, kung ang lumalabag ay nangangatwiran na dapat itong mas mababa. Wala sa Distrito ng Hangin ang pasanin upang patunayan na ang isang malaking parusa ay ginagarantiyahan para sa isang ibinigay na paglabag. Ang pasanin ay nasa lumalabag na patunayan na ang isang malaking parusa ay hindi ginagarantiyahan, kung naniniwala ang lumalabag na mayroon itong katibayan upang suportahan ang pagpapahiwatig na iyon. Ang Distrito ng Hangin ay umaasa sa awtoridad na ipinagkaloob sa ilalim ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan, tulad ng itinatag sa mga kaso tulad ng *People v. Wilmshurst* (1999) 68 Cal. App.4th 1332, upang ilagay ang pasanin sa lumalabag sa ganitong paraan.

Hindi ito nangangahulugan na kinakailangang mangolekta ang Distrito ng Hangin ng pinakamataas na parusa sa lahat ng mga kaso, dahil hindi bawat kaso ang magiging garantiya ng pinakamataas na parusa sa ilalim ng mga batas na kadahilanan sa pagsasaayos ng parusa na tinutukoy [sa itaas \(Hakbang 2\)](#). Hindi rin ito kinakailangang nangangahulugan na hinihiling ng Distrito ng Hangin ang pinakamataas na parusa sa lahat ng mga kaso sa mga hinihiling nito sa pagkakasundo nito. Maaaring may mga kaso kung saan natuklasan ng pagsisiyasat ng Distrito ng Hangin ang malinaw na katibayan na nagpapahiwatig na ang parusa ay hindi dapat na nasa buong batas na pinakamataas na antas. Sa pamamagitan ng batas, hindi maaaring balewalain ng Distrito ng Hangin ang naturang katibayan sa pagsusuri ng mga kaso ng parusa. Sa mga sitwasyong iyon, isasaalang-alang ng Distrito ng Hangin ang katibayan na iyon sa

pagtatasa ng halaga ng parusa na hinahanap nito sa pagkakasundo, tulad ng kinakailangang gawin sa ilalim ng seksyon 42403(b) ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan.

Ngunit sa mga kaso kung saan walang anumang naturang nakapagpapabawas na ebidensya, malulutas ng Distrito ng Hangin ang anumang kawalan ng katiyakan na pabor sa pagtatasa ng buong parusa. Hindi nito bibigyan ang lumalabag ng pakinabang ng pag-aalinlangan. Halimbawa, kung inaangkin ng isang lumalabag na may limitadong pinansiyal na mapagkukunan at walang kakayahang magbayad ng pangunahing parusa — na may kaugnayan sa laki ng parusa sa ilalim ng salik sa pagsasaayos ng “pasanin sa pananalapi” sa seksyon 42403(b)(3) ng Batas sa Kalusugan at Kaligtasan — hindi bibigyan ng kredito ng Distrito ng Hangin ang naturang pahayag maliban kung sinusupportahan ito ng lumalabag ng mga tax return at/o financial statement na legal na tinatanggap na patunay sa korte.

Inilapat ng Distrito ng Hangin ang pamamaraang itaas-pababa sa dalawang hakbang na balangkas ng pagsusuri ng parusa na batas tulad ng sumusunod:

► Unang Hakbang: Tukuyin ang Pinakamataas na Parusa ayon sa Batas

Ang pinakamataas na parusa na maibibigay ng isang korte para sa isang ibinigay na paglabag ay nakasalalay sa (i) “kalagayan ng pag-iisip” ng lumalabag⁸ (ibig sabihin, kung saan ito kumilos nang sinasadya o walang kabalaan); at (ii) kung taliwas sa isang paglabag na hindi direktong nagdulot ng mga ilegal na emisyon ng hangin, tulad ng paglabag sa pagtatala). Ang mga batas na pinakamataas na parusa para sa bawat uri ng paglabag, na tumataas bawat taon kasama ng implasyon, ay ang mga sumusunod:

- **Walang Emisyon/Walang Katibayan ng Kapabayaan o Layunin:** Ang pinakamababang parusa ay nakalaan para sa mga paglabag (i) na hindi nagsasangkot ng mga emisyon sa paglabag sa anumang mga tuntunin o regulasyon, at/o (ii) na hindi sinasadya o pabaya — ibig sabihin, hindi nagsasangkot ng anumang pagkakasala sa bahagi ng lumalabag. Kahit na walang katibayan na ang lumalabag ay kumilos nang sinasadya o dahil sa pagpapabaya, ipinapailalim pa rin ng Batas sa Kalusugan at Kaligtasan ang paglabag sa isang parusa. Ang mga paglabag na ito ay napapailalim sa mga parusa na hanggang **\$12,940** bawat paglabag bawat araw, o hanggang sa **\$6,470** bawat paglabag bawat araw kung ang lumalabag ay maaaring magbigay ng katibayan upang mapatunayan na hindi ito kumilos nang sinasadya o nang may kapabayaan.⁹ Ang mga parusang ito ay ibinigay sa seksyon 42402 ng Batas sa Kalusugan at Kaligtasan.
- **Mga Pabayang Paglabag sa mga Emisyon:** Para sa mga kaso kung saan ang lumalabag ay may kapabayaang naglalabas ng polusyon sa hangin bilang paglabag sa isang tuntunin o regulasyon, ang paglabag ay napapailalim sa mga parusa na hanggang **\$32,350** bawat paglabag sa bawat araw. Ang pagpapabaya ay nangangahulugang hindi balak ng lumalabag na maging sanhi ng mga ilegal na emisyon, ngunit nabigo itong

⁸ Ang “estado ng isip” ay tumutukoy sa antas ng layunin ng lumalabag sa paggawa ng paglabag. Ang legal na propesyon ay madalas na tumutukoy sa kalagayan ng pag-iisip ng lumalabag gamit ang salitang Latin na “mens rea,” na nangangahulugang “nagkasala na isip.” Ang mga nauugnay na antas ng mens rea (nagkasalang kalagayan ng pag-iisip) ay nakabalangkas sa mga bala sa ibaba.

⁹ Ang mas mababang \$6,470 na pinakamataas na parusa ay hindi nalalapat para sa mga paglabag sa mga kinakailangan na ipinapatupad ng pederal sa mga pangunahing pasilidad ng Titolo V. Ang mga paglabag sa mga regulasyong ipinapatupad sa pederal sa mga pangunahing pasilidad ay napapailalim sa mga parusa hanggang sa \$12,940 bawat paglabag bawat araw, kahit na maaaring patunayan ng lumalabag na hindi ito kumilos nang sinasadya o walang kapabayaan. (Ang mas mababang pinakamataas ay katulad ng hindi naaangkop para sa mga paglabag sa isang limitasyon ng emisyon na itinatag alinsunod sa isang programang insentibo na nakabatay sa merkado, ngunit ang Distrito ng Hangin ay walang anumang mga naturang programa.) Tingnan ang pangkalahatang Batas ng Kalusugan at Kaligtasan § 42402(b)(2)(B)-(C).

kumilos nang may makatwirang pangangalaga upang maiwasan ang mga emisyon na mangyari. Maaaring kabilang sa kapabayaang pagkabigo sa pagpapanatili ng maayos na kagamitan upang maiwasan itong masira, pagkabigo sa maayos na pagpapatakbo ng kagamitan, o kabiguang sanayin ang mga empleyado kung paano patakbohin ang kagamitan, bukod sa iba pang sitwasyon. Ang mga parusang ito ay ibinigay sa seksyon 42402.1 ng Batas sa Kalugusan at Kaligtasan.

- **Ang Kabiguang Mabawasan ang mga Kilalang Emisyon sa Loob ng isang Makatwirang Panahon:** Para sa mga paglabag kung saan alam ng lumalabag na naglalabas ito ng polusyon sa hangin na lumalabag sa isang tuntunin o regulasyon at nabigo na gumawa ng pagwawasto sa loob ng isang makatwirang panahon sa ilalim ng mga sitwasyon, ang paglabag ay napapailalim sa mga parusa na hanggang **\$51,760** bawat paglabag sa bawat araw. Ang mga parusang ito ay ibinigay sa seksyon 42402.2 ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan.
- **Kusa at Sinasadyang Paglabag sa Emisyon:** Para sa mga paglabag kung saan kusa at sinadyang naglalabas ng polusyon sa hangin ang lumalabag sa isang tuntunin o regulasyon, ang paglabag ay napapailalim sa mga parusa na hanggang **\$97,050** bawat paglabag sa bawat araw. Ang kamangmangan sa batas ay hindi isang dahilan, at walang kinakailangan na alam ng lumalabag ang tungkol sa tuntunin o regulasyon na isinasalang-alang at partikular na inilaan na labag ito. Ito ay isang kusa at sinasadyang paglabag kung sinasadyang nilalayon ng lumalabag na maging sanhi ng mga emisyon - anuman kung alam nito o hindi ang tuntunin o regulasyon na nilabag. Ang mga parusang ito ay ibinigay sa seksyon 42402.3 ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan.

Ang pinakamataas na halaga ng parusa na nakalista dito ay para sa 2026; iaayos ang mga ito sa mga hinaharap na taon batay sa Index ng Presyo ng Mamimili ng California (California Consumer Price Index) tulad ng pinagsama at iniulat ng Departamento ng Mga Ugnayang Pang-industriya ng California (California Department of Industrial Relations).

Nagbibigay din ang Batas ng Kalusugan at Kaligtasan ng mataas na parusa para sa mga paglabag sa emisyon ng pampublikong pagkagambala na direktang nagdudulot ng kamatayan o malubhang pinsala. Ang mga batas na pinakamataas na antas ng parusa ay ipinakita sa Talahanayan [A-2](#) sa Appendix A, at ang mga ito ay umaabot sa pinakamataas na \$1.3 milyon bawat paglabag sa bawat araw para sa kusa at sinasadyang paglabas ng isang korporasyon na nagdudulot ng kamatayan o malaking pinsala sa katawan.¹⁰

¹⁰Karamihan sa mga paglabag sa polusyon sa hangin ay nagdudulot ng pinsala sa pamamagitan ng pagdaragdag sa pinagsama-samang mga epekto sa pampublikong kalusugan na idinulot ng polusyon mula sa maraming mga mapagkukunan. Hindi sila direktang nagiging sanhi ng pinsala sa kanilang sarili. Ang pinagsama-samang epekto ng mga pinagsamang emisyon ay maaaring maging sanhi ng karagdagang pagkamatay at malubhang pinsala sa katawan sa mga nakalantad na pamayanan, ngunit sa gayong mga kaso ang indibidwal na paglabag mismo ay hindi nagiging sanhi, kaya hindi nila isinasangkot ang mga mas mataas na probisyon sa parusa. Ang mga batas sa parusa ay hindi pinananagot ang isang indibidwal na kontribusyon para sa kabuuan ng pinsala na iyon kung saan ito ay sanhi ng pinagsama-samang epekto ng maraming, hiwalay na mapagkukunan.

Ang mga kaso kung saan ang isang indibidwal na paglabag ay direktang nagdudulot ng kamatayan o malubhang pinsala ay maaaring lumitaw, gayunpaman, at kapag ang Distrito ng Hangin ay may katibayan na isama ang isang kamatayan o malubhang pinsala sa paglabag sa mga emisyon, tatasahin ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang paglabag sa mas mataas na antas ng parusa. Sa naaangkop na mga kaso, isasaalang-alang din ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang pagtugon sa mga nasabing kaso para sa kriminal na pag-uusig.

Ang pagtugon sa buong sukat ng pinsala na nagmumula sa pinagsamang epekto ay nangangailangan ng pagkilos sa regulasyon na lampas sa saklaw ng pagpapatupad ng mga indibidwal na paglabag sa mga umiiral na regulasyon. Ang mas malakas na regulasyon ay nangangailangan ng lahat ng mga pinagkukunan na nag-aambag sa pinagsamang pinsala upang mabawasan ang kanilang mga indibidwal na kontribusyon. Nangako ang Distrito ng Hangin na mapahusay ang mga regulasyon nito upang matugunan ang pinagsamang epekto sa Estratehikong Plano nito sa 2024-2029. Tingnan ang Estratehiya 1.2 (Mas Malakas na Regulasyon) at Estratehiya 2.11 (Pinagsama-samang Mga Epekto sa Kalusugan).

Sa wakas, para sa mga paglabag sa emisyon sa "mga pangunahing pasilidad" na nagaganap noong o pagkatapos ng Enero 1, 2025, ang mga batas na pinakamataas na antas ng parusa na nakabalangkas sa itaas ay ginawang tatlong beses. Ang isang "pangunahing pasilidad" ay tinukoy sa mga regulasyon ng Distrito ng Hangin at kinabibilangan ng humigit-kumulang sa 75 na pinakamalaking pasilidad sa Bay Area, tulad ng mga planta, malalaking planta ng kuryente, pangunahing landfill, at iba pang napakalaking nag-eemisyon.¹¹

Ang mga antas ng parusa na ito ay binubuod din sa Mga Talahanayan A-1 at A-2 sa Appendix sa dulo ng dokumentong ito; mangyaring sumangguni sa Appendix na iyon para sa karagdagang impormasyon.

► **Hakbang Dalawa: Ilapat ang Naaangkop na Mga Salik sa Pagsasaayos ng Parusa**

Kapag natukoy ang naaangkop na saklaw ng parusa sa unang hakbang, ang pangalawang hakbang ay upang matukoy kung saan sa loob ng saklaw na iyon dapat mahulog ang partikular na paglabag. Ang isang malubhang paglabag ay maaaring magkaroon ng parusa sa tuktok ng naaangkop na saklaw, samantalang ang isang napakaliit na paglabag ay maaaring magkaroon ng mas maliit na parusa patungo sa ibaba ng saklaw. Ang mga nauugnay na kadahilanan sa pagsasaayos ng parusa na tumutukoy kung gaano kalaki o kaliit ang isang parusa sa loob ng ibinigay na saklaw ng batas, na itinakda sa Seksyon 42403(b) ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan, ay nakabalangkas sa ibaba.

Ang mga kadahilanan sa pagsasaayos ng parusa ay kinakailangang medyo pangkalahatang kalikasan, dahil kailangan nilang maging sapat na umangkop upang saklawin ang napakalawak na hanay ng mga uri ng mga paglabag na maaaring lumitaw. Ang kung paano sila nalalapat sa isang ibinigay na paglabag ay nakasalalay sa lahat ng mga katotohanan at pangyayari na nakapaligid sa paglabag, at ang mga sumusunod na paglalarawan ay hindi inilaan upang maging preskripsiyon o upang alisin ang mga karagdagang pagsasaalang-alang na hindi malinaw dito kung saan nauugnay ang mga ito sa naaangkop na laki ng parusa.

Tulad ng nabanggit sa itaas, naglalapat ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ng isang pamamaraan na mula "itaas-pababa" na nagsisimula sa isang pagpapalagay na dapat ilapat ang pinakamataas na parusa at inilalagay ang pasanin ng patunay sa naglalabag upang ipakita na maaaring magkaroon ng anumang mas mababang parusa, kung mayroon itong ebidensya sa epekto noon. Gayunpaman, tulad ng kinakailangan ng batas ng California, isinasaalang-alang ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang mga sumusunod na kadahilanan kapag sinusuri ang parusa na naaangkop para sa isang partikular na paglabag, hanggang sa saklaw na sinusuportahan ng ebidensya.

Ang Isang **Pagkagambala sa Pampubliko** ay tinukoy ng batas bilang isang pagpapalabas na nakakapinsala o kung paano nakakaapekto sa isang "malaking" bilang ng mga tao o sa publiko, o nakakapinsala sa negosyo o ari-arian. Maaaring magresulta ng pagkagambala sa publiko kapag ang mga emisyon ay nagdudulot ng mga epekto sa kalusugan tulad ng sakit ng ulo o pagduduwal, o kapag kailangang isara ang mga paaralan o kailangang manatili sa loob ng bahay.

¹¹ Tinutukoy ng Regulasyon 2-6-212 ng Distrito ng Hangin ang isang "pangunahing pasilidad" bilang isa na may potensyal na maglabas ng 100 tonelada ng emisyon bawat taon o higit pa ng anumang kinokontrol na polusyon ng hangin; o 10 tonelada bawat taon o higit pa ng anumang solong mapanganib na polusyon ng hangin o 25 tonelada bawat taon o higit pa ng isang kumbinasyon ng mapanganib na mga pamparumi sa hangin.

- **Ang lawak ng pinsala na dulot ng paglabag.** Ang lawak ng pinsala na dulot ng paglabag ay isang mahalagang kadahilanan sa pagtukoy ng kaseryosohan ng paglabag at kung gaano kahalaga dapat ang parusa. Kung saan ang isang paglabag ay nagdudulot ng malaking halaga ng ilegal na polusyon sa hangin, halimbawa, ang mas mataas na parusa ay ginagarantiyahan - at lalo na kung saan inilalantad ng ilegal na polusyon sa hangin ang mga tao sa mas mataas na antas ng polusyon sa hangin na kanilang nalalanghap. Ang mga emisyon ng polusyon sa hangin ay isang uri lang ng pinsala na maaaring magresulta mula sa mga paglabag sa mga regulasyon ng Distrito ng Hangin, gayunpaman, at isinasaalang-alang ng ahensya ang lahat ng uri ng pinsala sa kapakanan ng publiko sa ilalim ng kadahilanan ng pagsasaayos na ito.

Sa paglalapat ng kadahilanan na ito, isasaalang-alang ng Distrito ng Hangin ang magagamit na katibayan kung paano napinsala ng paglabag sa komunidad kung saan ito nangyari. Halimbawa, maaaring kailanganin ng paglabag ang mga kalapit na residente na manatili sa loob ng bahay o inilantad sila sa mga nakakapinsalang amoy, o ang mga emisyon ay maaaring naging sanhi ng kailangang isara ang mga paaralan o negosyo. Ang paglabag ay maaaring maging sanhi ng mataas na pagbabasa sa mga tagasubaybay ng polusyon sa hangin sa ibabaw ng hangin ng lugar. Sa matinding kaso, maaaring may katibayan na ang mga emisyon mula sa isang paglabag ay nangangailangan na ang mga tao ay humingi ng medikal na paggamot. Kinokolekta ng Distrito ng Hangin ang gayong impormasyon kung magagamit at gagamitin ito upang magpahiwatig ng mas mataas na parusa.

Ang “**pinagsama-samang epekto**” ay nangangahulugang kabuuan ng mga pagkakalantad sa mga kumbinasyon ng mga kemikal at hindi kemikal na stressor at ang mga epekto nito sa kalusugan, kagalingan, at kalidad ng mga resulta ng kalidad ng buhay. Ang pinagsama-samang epekto ay nagresulta mula sa pinagsamang epekto ng maraming mga emisyon na maaaring maging medyo maliit nang paisa-isa, ngunit kapag pinagsama-sama ay may makabuluhang epekto sa pampublikong kalusugan.

Sa maraming mga kaso, ang mga emisyon na nagreresulta mula sa isang paglabag ay maaaring, sa kanilang sarili, magkaroon ng direktang, masusukat na epekto sa mga antas ng polusyon na nakita sa isang opisyal na lugar ng pagsubaybay. Ang mga paglabag na ito ay nagdudulot pa rin ng pinsala dahil nag-aambag sila sa **pinagsama-samang epekto** na nagreresulta mula sa kumbinasyon ng mga ilegal na emisyon na paksa ng paglabag at lahat ng iba pang pinagkukunan mapagkukunan ng mga emisyon na nakakaapekto sa naapektuhang komunidad. Ang polusyon sa hangin ay kadalasang isang pinagsamang problema, kaya kahit ang indibidwal na maliit na dami ng ilegal na polusyon sa hangin ay kailangang maiwasan at pigilan. Kung saan lumalabag sa mga emisyon ang mga naaangkop na limitasyon sa regulasyon, nagdudulot sila ng pinsala sa pamamagitan ng pagpapalala ng pangkalahatang pinagsamang problema.

Sa pagsusuri ng pinagsama-samang epekto mula sa isang paglabag, isinasaalang-alang ng Distrito ng Hangin ang lawak kung saan ang apektadong komunidad ay nagdurusa na sa isang mataas na pasanin ng polusyon sa hangin. Ang pagdaragdag ng higit pang polusyon sa umiiral na pasanin na iyon ay nagpapalala pa ng pinsala mula sa paglabag, kumpara sa parehong mga emisyon sa isang lugar na hindi nagdurusa mula sa gayong mataas na umiiral na pasanin. Ang mga parusa ay dapat na mas mataas para sa mga paglabag sa naturang labis na nabibigatang lugar batay sa nadagdagang pinsala na nagreresulta mula sa isang naibigay na halaga ng karagdagang polusyon sa

mga lugar na iyon. Gagamitin ng Distrito ng Hangin ang mga kagamitan tulad ng [CalEnviroScreen](#) (bukod sa iba pa) upang masuri ang lawak ng umiiral na pinagsama-samang pasanin at kung paano nito iniaalam ang pagsusuri ng pinsala mula sa isang paglabag sa ilalim ng kadahilanan ng pagsasaayos ng parusa na ito.



Sa wakas, tulad ng nabanggit sa itaas, may iba pang anyo ng pinsala lampas sa mga ilegal na emisyon ng hangin.

Ang mga paglabag sa mga regulasyon sa kalidad ng hangin ay nakakaapekto sa kakayahan ng Bay Area na makamit ang malinis at malusog na hangin kahit na hindi sila direktang nagreresulta sa ilegal na emisyon. Kung nabigo ang isang lumalabag na masubaybayan nang maayos ang mga emisyon nito, halimbawa, o magsagawa ng mga pana-panahong inspeksyon upang matiyak na hindi tumatagas ang kagamitan, pinapalubha nito ang panganib na hindi nakita at hindi natutugunan ang mga ilegal na emisyon. Ang mga ganitong uri ng mga paglabag ay nakakapinsala sa humihingang publiko sa pamamagitan ng pagtaas ng panganib na mangyayari ang mga ilegal na emisyon at/o magpapatuloy nang mas mahaba kaysa sa kinakailangan bago matukoy at malutas. Kasama sa Distrito ng Hangin ang lahat ng naturang pinsala sa integridad ng programang regulasyon nito sa pagsusuri ng lawak ng pinsala sa ilalim ng kadahilanan na ito sa pagsasaayos ng parusa.

- **Ang katangian at pagiging tuloy-tuloy ng paglabag.** Ang Batas ng Kalusugan at Kaligtasan ay nangangailangan ng pagsasaalang-alang sa pangkalahatang kadahilanan ng pagsasaayos ng parusa, at tinitingnan ng Distrito ng Hangin ang mga katotohanan at pangyayari ng bawat indibidwal na kaso upang matukoy kung paano ito ilalapat. Kung ang likas na katangian ng mga aksyon ng lumalabag ay nagpapahiwatig ng mas mataas na antas ng pagkakasala sa paglabag na naganap, hahangarin ng Distrito ng Hangin ang mas mataas na parusa. Katulad nito, kung magpapatuloy ang pag-uugali ng lumalabag sa loob ng mahabang panahon, hahanap ang Distrito ng Hangin ng mas mataas na parusa.
- **Ang haba ng oras kung saan nangyayari ang paglabag.** Isasaalang-alang ng Distrito ng Hangin kung gaano kabilis na naayos ang paglabag sa pagsusuri ng lawak ng naaangkop na parusa. Kung ang paglabag ay nagpatuloy nang mahabang panahon, mas seryoso iyon at nangangailangan ng mas mataas na parusa (ang lahat ng iba pang bagay ay pantay), kumpara sa isang paglabag na tumagal lang ng maikling panahon.
- **Ang dalas ng mga nakaraang paglabag.** Maghahanap ang Distrito ng Hangin ng mas mataas na parusa kung ang pasilidad ay nagkaroon ng madalas na paglabag noong nakaraan. Kung patuloy na may karagdagang paglabag ang operator ng pasilidad, iyon ay isang senyas na hindi ito gumagawa ng mga epektibong hakbang upang malutas ang isang paulit-ulit na problema, at kinakailangan ang isang mas malakas na pagpigil. Nalalapat ang kadahilanan na ito sa mga kaso kung saan madalas na umuulit ang parehong uri ng paglabag na kinasasangkutan ng parehong problema. Nalalapat din ito kung saan ang isang disenyo ng paulit-ulit na paglabag sa iba't ibang uri ay nagpapakita na ang operator ng pasilidad ay naging pabaya o hindi nagbibigay ng sapat na pagtutuon at pinagkukunan sa mga responsibilidad nito sa pagsunod sa kapaligiran.

- **Ang talaan ng pagpapanatili.** Isasaalang-alang ng Distrito ng Hangin ang talaan ng lumalabag sa pagpapanatili ng anumang kagamitan na kasangkot sa paglabag. Kung nabigo ang operator ng pasilidad na mapanatili nang maayos ang kagamitan nito, dapat na mas mataas ang parusa upang magkaroon ng naaangkop na epekto ng pagpigil. Ang isang mas mataas na parusa ay magpapadala ng isang malinaw na mensahe sa operator ng pasilidad at iba pang katulad na entidad na dapat nilang seryosohin ang kanilang mga responsibilidad sa pagpapanatili. Sa kabaligtaran, kung maayos na pinanatili ng operator ng pasilidad ang lahat ng kagamitan sa maayos na pagtatrabaho, hinihiling ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan na isaalang-alang ang katotohanang iyon sa pagsasaalang-alang kung may hindi gaanong matinding parusa ay ginagarantiyahan.
- **Ang hindi napatunayan o makabagong likas na katangian ng mga kagamitan sa pagkontrol.** Sinusuportahan ng Distrito ng Hangin ang pagbabago sa paghahanap ng mas mabisang paraan upang kontrolin ang polusyon sa hangin. Kung ang sanhi ng isang paglabag ay lehitimong nauugnay sa hindi napatunayan o makabagong likas na katangian ng isang bagong teknolohiya na may ipinakita na potensyal para sa pinabuting kontrol sa polusyon, kinakailangang isaalang-alang iyon ng Distrito ng Hangin sa pagsasaalang-alang kung maaaring magkaroon ng binawasan na parusa. Ang lawak ng anumang naturang pagbawas ay susuriin sa konteksto ng pangkalahatang kalubhaan ng paglabag at iba pang kadahilanan sa pagsasaayos.
- **Anumang aksyon na ginawa upang mabawasan ang paglabag, kabilang ang likas na katangian, lawak, at oras ng tugon ng paglilinis at konstruksyon na isinagawa.** Ang ibig sabihin ng "mapagaan" ay gawin ang isang bagay (tulad ng pinsala o pagkawala) na hindi gaanong matindi, nakakapinsala, o malawak. Nalalapat ang kadahilanan na ito sa mga sitwasyon kung saan gumawa ng mga hakbang ang lumalabag upang gawing hindi gaanong malubha, nakakapinsala o malawak ang pinsala mula sa paglabag, halimbawa sa pamamagitan ng paglilinis ng polusyon na nagresulta mula sa paglabag. Kung ang paglabag ay nagsasangkot ng mga duming likha ng usok na particulate na nahuhulog sa mga kalapit na pag-aari, maaaring kabilang sa pagbaba ng pinsala na iyon ang pagbabayad para sa paghuhugas ng mga sasakyan o sa labas ng mga bahay, o kahit sa pag-alis ng kontaminadong lupa. Ang pagbawas ng pinsala mula sa polusyon sa hangin ay madalas na mahirap, gayunpaman, dahil ang polusyon ay karaniwang mabilis na humahalo sa nakapaligid na hangin.

Ang mga pagsisikap ng lumalabag upang ihinto lang ang paglabag at bumalik sa pagsunod ay hindi saklaw sa loob ng kadahilanan ng pagsasaayos ng parusa na ito. Ang isang operator ng pasilidad ay may legal na tungkulin na sumunod sa batas sa pamamagitan ng pagtigil kaagad sa paglabag, at ang pagsunod sa tungkuling iyon ay hindi nangangailangan ng isang mababang parusa sa ilalim ng kadahilanan na ito. Tiyak, kung hindi sumunod ang operator ng pasilidad at magpapatuloy sa paglabag, napapailalim ito sa *mas mataas* na parusa sa ilalim ng mga kadahilanan na "haba ng panahon" at "likas at pagpupumilit" na tinalakay sa itaas, at dahil maaaring tumaas din ang bilang ng mga araw ng paglabag





at ang nauugnay na pinakamataas na parusa. Ngunit ang operator ng pasilidad ay hindi maaaring humingi ng anumang karagdagang *pagbawas* sa parusa sa ilalim ng kadahilanan na ito dahil lang gumawa ito ng aksyon upang ihinto ang paglabag pagkatapos itong matuklasan.

Katulad nito, ang kadahilanan na ito ay hindi sumasaklaw sa paggawa ng mga hakbang upang maiwasan ang mga paglabag sa hinaharap. Ang mga kinokontrol na entidad ay may legal na tungkulin upang maiwasan ang mga paglabag at sumunod sa batas.

Ang paggawa lang ng kinakailangan nilang gawin upang manatiling sumusunod ay *hindi* nagbabawas sa pinsala mula sa kanilang mga nakaraang paglabag. Muli, kung hindi gagawin ng operator ng pasilidad ang mga hakbang na iyon upang manatiling sumusunod, magbabayad ito ng mga karagdagang parusa kapag mayroon itong mga paglabag sa hinaharap (na maaari ring madagdagan sa ilalim ng kadahilanan na “kadalasan ng mga nakaraang paglabag” na tinalakay sa itaas). Ngunit ang anumang gayong mga hakbang sa pagsunod na nakaharap sa hinaharap - na dapat na ipinatupad ng operator ng pasilidad sa buong panahon - ay hindi pinapagaan ang pinsala mula sa mga nakaraang paglabag nito, na siyang kung ano ang tinutukoy ng kadahilanan ng pagsasaayos.

- **Ang pasanin sa pananalapi sa nasasakdal.** Kinakailangang isaalang-alang ng Distrito ng Hangin ang mga mapagkukunan sa pananalapi ng lumalabag sa pagtukoy kung anong parusa ang dapat ilapat para sa paglabag. Ang isang parusa ay dapat na mas malaki para sa isang malaking kumpanya na may malawak na pinagkukunan sa pananalapi upang magkaroon ng kinakailangang epekto ng pagpigil kumpara sa parusa para sa isang maliit na negosyong uri ng “mom-and-pop”. Hindi ang bawat paglabag ay malubha, siyempre, at ang isang parusa sa pinakamataas ng sukat ay maaaring hindi ginagarantiyahan kahit para sa pinakamalaking kumpanya kapag isinasaalang-alang ang lahat ng nauugnay na mga kadahilanan sa pagsasaayos ng parusa; at sa parehong dahilan, ang isang napakalubhang paglabag ay maaaring magiging isang malaking parusa kahit para sa isang maliit na kumpanya. Ngunit sa pangkalahatan, nilalayon ng Distrito ng Hangin na iakma ang parusa sa bawat kaso sa mga mapagkukunan sa pananalapi ng nasasakdal (sa loob ng saklaw ng parusa na itinatag ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan), tulad ng legal na kinakailangang gawin.
- **Pag-aalis ng anumang benepisyo sa ekonomiya mula sa paglabag.** Dapat ding tiyakin ng mga parusa na ang lumalabag ay hindi makakakuha ng anumang pang-ekonomiya na benepisyo mula sa paglabag. Kung iniwasan ng operator ng pasilidad ang ilang mga gastos sa pagsunod, ang parusa ay dapat na hindi bababa sa mga iniwasan na gastos upang maiwasan ng operator na makakuha ng isang mapagkumpitensyang kalamangan sa pamamagitan ng paglabag sa batas. Kung hindi bababa sa katumbas ng parusa sa halaga ng pasilidad na natipid sa pamamagitan ng hindi pagsunod sa batas, kaya lilikha ito ng isang maling insentibo para sa operator ng pasilidad na patuloy na lumabag at magbayad lang ng parusa, taliwas sa paggastos ng pera upang sumunod.

Dapat ding isama sa parusa ang isang karagdagang halaga, sa ibabaw ng sangkap ng benepisyo sa ekonomiya. Hindi sapat na ilagay lang ang lumalabag sa isang pantay na talaan kasama ng mga nagbigay ng gastos upang sumunod. Upang magkaroon ng kinakailangang epekto ng pagpigil, dapat tiyakin ng parusa na ang operator ng pasilidad ay magtatapos sa mas masamang posisyon sa pananalapi kaysa sa kung ginugol nito ang pera upang sumunod.

- **Anumang iba pang nauugnay na pangyayari.** Sa wakas, ang Batas ng Kalusugan at Kaligtasan ay nagbibigay din para sa pagsasaalang-alang ng "lahat ng may-katurang pangyayari," bilang karagdagan sa mga kadahilanan na nakabalangkas sa itaas.¹² Gagamitin ng Distrito ng Hangin ang probisyon na kasama-lahat upang isaalang-alang ang anumang iba pang katotohanan o pangyayari na may kaugnayan sa kalubhaan ng paglabag at ang laki ng nauugnay na parusa.

Ang mga kadahilanan sa pagsasaayos ng parusa ay itinakda sa seksyon 42403(b) ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan. Ang probisyon na iyon ay nangangailangan na gamitin ng mga korte ang prosesong ito upang matukoy ang halaga ng parusa para sa isang paglabag sa kalidad ng hangin. Itinuturo din nito sa Distrito ng Hangin na ilapat ang mga kadahilanan na ito kapag sinusuri ang mga kaso para sa pagkakasundo. Kung may kakayahan, hahangarin ng Distrito ng Hangin ang pinakamataas na parusa na ibinigay ng batas. Sa mga kaso kung saan maaaring ituro ng lumalabag ang mga katotohanan at pangyayari na nagmumungkahi na magpataw ang isang hukom ng mas mababang parusa sa ilalim ng seksyon 42403(b), hahangarin ng Distrito ng Hangin na lutasin ang kaso sa mas mababang antas, ayon sa kinakailangan ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan.

Mahalaga rin na tandaan na hindi ang bawat kadahilanan ng pagsasaayos ay magiging may kaugnayan sa bawat kaso. Bukod dito, hindi bawat kadahilanan ay magdadala ng pantay na timbang sa bawat kaso. Halimbawa, kung ang katibayan sa ilalim ng isang kadahilanan ay mahigpit na sumusuporta sa batas na pinakamataas na parusa para sa isang paglabag, ang pinakamataas ay maaari pa ring angkop kahit na mayroong katibayan sa ilalim ng ibang (mga) kadahilanan. Ang naaangkop na parusa para sa bawat kaso ay palaging nakasalalay sa mga partikular na katotohanan at pangyayari ng kasong iyon.



¹² Para sa tripleng parusa para sa mga paglabag sa mga emisyon sa mga Pangunahing Pasilidad sa ilalim ng seksyon 42402.6 ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan, inilalagay sa batas na isaalang-alang sa antas ng parusa ang "mga epekto sa kalusugan, ang oras at katumpakan ng mga abiso mula sa lumalabag, at iba pang mga pangyayari na nauugnay sa paglabag... alinsunod sa Seksyon 42403." Ang paglililaw na ito ay hindi materyal na nagbabago sa pagsusuri sa pagsasaayos ng parusa na naaangkop para sa mga paglabag sa mga emisyon sa Pangunahing Pasilidad, dahil ang mga nabanggit na kadahilanan na ito ay saklaw na sa ilalim ng Seksyon 42403, tulad ng itinala sa wika ng batas.

IV. Legal na Aksiyon upang Tugunan ang Patuloy na Hindi Pagsunod

Hindi maaaring tiisin ng Distrito ng Hangin at ng humihinga na publiko sa Bay Area ang mga paglabag sa mga regulasyon sa kalidad ng hangin. Kung saan natuklasan ng Distrito ng Hangin ang isang paglabag, ang unang priyoridad ay upang matiyak na agad na gumawa ng mga hakbang ang lumalabag upang maibalik ang paglabag sa pagsunod. Ito ay lalong mahalaga sa labis na nabibigatang mga



komunidad na nagdurusa na mula sa isang pinagsama-samang pasanin ng polusyon, dahil ang anumang patuloy na paglabag ay magdaragdag sa umiiral na panganib ng pinsala sa pampublikong kalusugan mula sa makasaysayan at kasalukuyang pinagmumulan ng polusyon. Legal na gagawa ng aksyon ang Distrito ng Hangin upang matugunan ang patuloy na mga paglabag sa mga komunidad na ito, at sa lahat ng mga komunidad sa loob ng Bay Area, upang matiyak na bumalik ang pagsunod ng mga lumalabag.

Para sa karamihan ng mga Paunawa ng Paglabag sa mga isyu ng Distrito ng Hangin, ang paglabag ay bumalik na sa oras na inilabas ang Abiso, o tinutugunan ito ng lumalabag sa ilang sandali pagkatapos matanggap ang Abiso at agad na nakamit ang pagsunod. Sa mga kasong iyon, ang tanging natitirang legal na aksyon na kinakailangan upang malutas ang paglabag ay upang masuri ang isang parusa para sa paglabag.

Gayunpaman, sa ilang mga kaso, hindi agad na tinutugunan ng lumalabag ang problema at nagpapatuloy ang paglabag pagkatapos mailabas ang Paunawa ng Paglabag. Ang mga kasong iyon ay nangangailangan ng mas mataas na legal na tugon, gamit ang mga kagamitan na nakabalangkas sa [Seksyon II sa itaas](#). Gagawin ng Distrito ng Hangin upang matugunan ang lahat ng gayong mga kaso, ngunit kailangan nitong gawing priyoridad ang mga kaso batay sa magagamit na pinagkukunan ng pagpapatupad, na nakatuon muna sa patuloy na paglabag na may pinakamalaking epekto - at lalo na sa mga nabibigatang komunidad, kung saan ang patuloy na paglabag ay maaaring may mas malaking epekto sa pampublikong kalusugan dahil sa mayroon nang pinagsamang epekto ng polusyon. Isasapriyoridad ng Distrito ng Hangin ang mga kaso para sa agarang legal na aksyon batay sa mga sumusunod na kadahilanan, pati na rin ang anumang iba pang nauugnay na katotohanan at pangyayari.

- **Saklaw ng Pinsala sa Publiko**

Uunahin ng Distrito ng Hangin ang mga kaso kung saan may patuloy na mga emisyon ng polusyon sa hangin na lumampas sa naaangkop na limitasyon sa regulasyon na nagpapalala ng mga epekto sa pampublikong kalusugan. Ang mga kaso ay gagawing prioridad sa pamamagitan ng lawak ng pinsala na



nagreresulta mula sa mga ilegal na emisyon, na may pinakamataas na prioridad na ibinibigay sa mga kaso na nagdudulot ng pinakamalaking pinsala. Susubaybayan ng Distrito ng Hangin ang lahat ng mga kaso ng patuloy na hindi pagsunod upang matiyak na nakamit ang pagsunod at tumigil ang paglabag, ngunit ang unang prioridad nito ay palaging nakatuon sa mga kaso kung saan ang labis na emisyon na lumampas sa pamantayan ng regulasyon ay nakakapanganib sa pampublikong kalusugan.

- **Mga Epekto sa mga Labis na Nabibigatang Komunidad**

Katulad na uunahin ng Distrito ng Hangin ang mga kaso na may patuloy na paglabag na may mga epekto sa labis na nabibigatang komunidad. Ang labis na nabibigatang komunidad ay nagdurusa sa mas mataas na antas ng polusyon sa hangin at nagreresulta ng pinsala sa pampublikong kalusugan, kaya may mas mataas na pangangailangan na tugunan ang patuloy na paglabag sa mga lugar na iyon. Bukod dito, ang labis na nabibigatang komunidad ay madalas na kulang ng mabisang pagpapatupad sa kasaysayan, na nag-ambag sa mas mataas na pinagsama-samang epekto sa pampublikong kalusugan. Samakatuwid, bibigyan ng Distrito ng Hangin ang mga kaso sa mga lugar na ito upang magpadala ng isang malakas at nakikitang pagpigil na mensahe sa lumalabag, sa iba pang mga negosyo na katulad na nakatagpo, at sa komunidad, na hindi mapapayagan ang mga paglabag sa kalidad ng hangin.

- **Kahandaang Sumunod ng Lumalabag**

Isasaalang-alang din ng Distrito ng Hangin kung handa ang operator ng pasilidad na gumawa ng isang maipapatupad na pangako na bumalik sa pagsunod (hal., sa pamamagitan ng isang itinakdang utos ng pagpapatighaw o katulad na mekanismo). Uunahin ng Distrito ng Hangin ang mga kaso kung saan patuloy na tinatawag ng operator ng pasilidad ang mga kinakailangan sa kalidad ng hangin at nagpapatakbo nang labag, kumpara sa mga kaso kung saan sumasang-ayon ang operator na ayusin ang problema nang mabilis, upang magpatupad ng mga hakbang upang mabawasan ang lawak ng pinsala habang ginagawa ito, at bayaran ang kanilang parusa para sa mga paglabag na naganap. Ang pagsunod ay hindi kailanman kusang-loob, at hindi tatanggapin ng Distrito ng Hangin ang mga pangako na sumunod nang walang ipinatupad na mekanismo upang hawakan ang operator ng pasilidad sa mga pangako nito. Ngunit ang mga kaso kung saan sumasang-ayon ang operator ng pasilidad sa mga ipinapatupad na pangako upang

sumunod ay magiging may mas mababang prioridad para sa pormal na aksiyon sa pagpapatupad, kumpara sa mga kaso na may mga ayaw sumunod na lumalabag na tumanggi na gawin ito.

- **Kadalian o Kahirapan na Makamit ang Agarang Pagsunod**

Ang Distrito ng Hangin ay magbibigay ng mas mataas na prioridad sa mga patuloy na paglabag kung saan madaling mapigilan ng lumalabag ang mga operasyon nito upang ihinto o limitahan ang paglabag. Walang dahilan para sa pagkabigo na gawin ito sa ilalim ng gayong mga sitwasyon, at ang paggawa ng pormal na aksiyon sa pagpapatupad ay maaaring maging kapaki-pakinabang upang magpadala ng isang malakas na mensahe ng pagpigil.

- **Inaasahang Haba ng Oras na Hindi Pagsunod**

Uunahin ng Distrito ng Hangin ang mga kaso kung saan lumilitaw na ang paglabag ay maaaring magpatuloy sa loob ng isang makabuluhang panahon, kumpara sa mga paglabag na maaaring malunasan sa loob ng ilang araw o ilang linggo. Ang mas seryosong pagkilos ay ginagarantiyahan sa mga sitwasyon kung saan ang paglabag ay magtatagal nang mas mahabang panahon kung hindi ito natutugunan sa pamamagitan ng maipapatupad na mga hakbang na iniutos ng hukuman.

- **Posibilidad ng Tagumpay sa Pagkuha ng Utos ng Hukuman**

Ang Lupon ng Pagdining ng Distrito ng Hangin at ng mga korte sa California ay kinakailangang balansehin ang mga katarungan ng isang ibinigay na sitwasyon sa pagsasaalang-alang kung at kung paano magbibigay ng lunas sa utos ng hukuman tungkol sa patuloy na paglabag. Bibigyan ng prioridad ng Distrito ng Hangin ang mga kaso kung saan ang ahensya ay may mas mataas na posibilidad na makakuha ng epektibong lunas sa utos ng hukuman batay sa lahat ng mga katotohanan at pangyayari, kumpara sa mga kaso kung saan ang Distrito ng Hangin ay may mas mababang posibilidad na makakuha ng isang makabuluhang utos.

Nakatuon ang Distrito ng Hangin na panatilihin may kaalaman ang apektadong komunidad tungkol sa mga at kasangkot sa mga naturang aksyon. Tulad ng tinalakay nang higit pa sa

[Seksyon IX.b.](#) sa ibaba, ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay magsasagawa ng pakikipag-ugnayan upang ipaalam sa publiko sa apektadong lugar kapag naisampa ang mga nasabing kaso, kabilang ang mga pagkakataon para sa partisipasyon ng publiko at pampublikong komento kung naaangkop, at susundan ang tungkol sa mga resolusyon ng kaso at mga resulta ng pagpapatupad.





V. Paggamit ng Mga Pondo ng Parusa upang Mapabuti ang Pinsala sa Mga Komunidad na Sanhi ng Mga Paglabag sa Kalidad ng Hangin

Nakatuon ang Distrito ng Hangin sa mga resulta ng pagpapatupad na magbabawas at babaligtarin ang pinsala na sanhi ng mga paglabag sa kalidad ng hangin sa nakapaligid na komunidad. Ang isang elemento ng pangakong iyon ay kinasasangkutan ng muling pamumuhunan ng mga parusa mula sa mga paglabag na iyon pabalik sa mga komunidad kung saan naganap ang mga paglabag upang makatulong na maiwasan ang pinsala na naidulot. Nagtibay ang Distrito ng Hangin ng isang [Patakarán sa mga Pondo ng Parusa ng Mga Benepisyo sa Komunidad](#) na nagtuturo kung paano muling mamuhunan ang mga pondong ito sa mga komunidad na iyon.

Lumikha ang Distrito ng Hangin ng isang [Opisina ng Pamumuhunan sa Komunidad](#) upang pangasiwaan ang proseso ng pamamahagi ng mga pondong iyon para sa mga proyekto sa mga karapat-dapat na komunidad na mabawasan ang polusyon sa hangin, mapabuti ang pampublikong kalusugan, at magtatayo ng katatagan sa komunidad. Noong 2026, ang mga aksiyon sa pagpapatupad ng Distrito ng Hangin ay nakabuo ng higit sa \$125 milyon para sa mga naturang proyekto. Pinangangasiwaan ng Opisina ng mga Puhunan sa Komunidad ang mga pondong ito sa pamamagitan ng programang Pamumuhunan ng mga Parusa para sa Pagpapahusay at Katatagan ng Hangin sa Bay (Reinvestment Penalties for Air Improvement and Resilience, REPAIR).

VI. Pinahusay na Mga Hakbang sa Pagsunod sa Mga Pagkakasundo

Ang pangwakas na layunin ng programa ng pagpapatupad ng Distrito ng Hangin ay upang maiwasan ang mga paglabag na mangyari, lalo na sa labis na mga nabibigatang komunidad - hindi lang upang masuri ang mga parusa para sa nakaraang pinsala sa kapaligiran. Upang maipagpatuloy ang layuning iyon, naghahanap ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ng mga pagkakataon na gumamit ng mga kasunduan sa pagkakasundo upang makakuha ng mga pangako ng mga lumalabag upang magpatupad ng mga maagap na hakbang upang mapabuti ang pagsunod sa hinaharap, na higit sa kinakailangan ng batas.

Ang sangkap ng naturang mga pangako ay magkakaiba depende sa likas na katangian at pangyayari ng bawat partikular na kaso. Ngunit maaari nilang isama (halimbawa) ang mga pag-audit ng ikatlong partido upang makilala ang mga potensyal na mahina na puntos sa pagsunod, mga programa sa pagsasanay upang matiyak na may kamalayan ang mga kawani ng pasilidad at kung ano ang kailangan nilang gawin upang sumunod, pinahusay na dalas ng pagsubaybay o inspeksyon, mas mataas na kaliwanagan ng publiko tungkol sa pagpapatakbo ng pasilidad, o iba pang naaangkop na hakbang.

Ang mga maagap na pangako upang mapabuti ang pagsunod ay magbibigay ng pinakamaraming halaga kung saan tinutugunan nila ang mga potensyal na paglabag ng pinakamalaking alalahanin ng komunidad. Kung magagawa, hinahangad ng Distrito ng Hangin na kilalanin ang mga alalahanin sa komunidad at isama ang mga ito sa mga pamamaraan sa pagkakasundo, na naaayon sa pangangailangan na mapanatili ang pagiging kompidensiyal at patunay na mga pribilehiyo. Maaaring matukoy ang mga alalahanin sa komunidad (halimbawa) ng AB 617 ng Komite ng Pamamahala ng Komunidad ng Distrito ng Hangin, sa pamamagitan ng mga pagpupulong ng Enforcement Town Hall, o sa pamamagitan ng iba pang pagsisikap sa pakikipag-ugnayan sa komunidad.

Ang **AB 617** ay isang batas ng estado na nangangailangan ng lahat ng pangunahing distrito ng hangin sa California na makipagsosyo sa mga komunidad upang bumuo ng mga plano upang mabawasan ang polusyon sa hangin. Ang mga komunidad na pinili ng estado para sa programa ng AB 617 may mas mataas na antas ng polusyon sa hangin kumpara sa average, at may mga kahinaan sa kalusugan, gaya ng mataas na rate ng hika, sakit sa puso, at posibilidad ng cancer. Mayroong apat na komunidad ng AB 617 sa Bay Area: Richmond-North Richmond-San Pablo; West Oakland; East Oakland; at Bayview Hunters Point/Southeast San Francisco.

Isasaalang-alang lang ng Distrito ng Hangin ang gayong mga pangako kung lumalampas at tumataas ang mga ito sa kasalukuyang mga kinakailangan sa regulasyon. Ang pagsunod sa lahat ng mga batas at regulasyon ay ang pangunahing pinakamababa, at hindi makekredito ng Distrito ng Hangin ang isang operator ng pasilidad para lang sa paggawa ng legal na kinakailangan. Bilang karagdagan, isasaalang-alang ng Distrito ng Hangin ang pagsasama lang ng gayong mga pangako kung saan magkakaroon ng potensyal na benepisyo sa hinaharap sa pampublikong kalusugan o pinahusay na pagsunod na nagbibigay ng karagdagang pangangasiwa na kinakailangan upang matiyak na talagang ipinatupad ng operator ng pasilidad ang mga kondisyon ayon sa pinagkasunduan. Hindi isasama sa Distrito ng Hangin

ang mga hakbang na gumaganap lang, hindi nagkakahalaga sa mga pinagkukunan ng kawani ng ahensya na kinakailangan upang mapangasiwaan ang mga ito, o isang bagay na malamang na gagawin ng kumpanya para sa sarili nitong layunin sa negosyo. Ngunit kung saan magiging epektibo ang mga hakbang upang mapahusay ang pagsunod at magbigay ng tunay na mga benepisyo sa kapaligiran na lampas sa kung ano ang mangyayari, maaaring tuklasin ng Distrito ng Hangin ang mga paraan upang isama ang mga ito sa mga pamayanan.



Isasama sa Distrito ng Hangin ang gayong mga hakbang sa mga pagkakasundo lang kung saan madaling ipatupad ang mga ito bilang isang praktikal na bagay. Ang mga hakbang sa pagsunod ay maaaring gawing mapapatupad sa pamamagitan ng pagsasama sa mga ito sa isang pormal na utos ng korte na nilagdaan ng isang hukom (tinatawag na "paghuhusga ng pahintulot"), na ginagawang napapailalim sa paglait sa korte ang operator ng pasilidad - kabilang ang mga multa at potensyal kahit oras sa bilangguan - kung hindi ito sumusunod. Bilang alternatibo, ang isang kasunduan sa pagkakasundo ay maaaring isama ang mga karagdagang parusa na awtomatikong nagsisimula kung hindi sumusunod ang operator ng pasilidad. Ang mga hakbang na ito ay nagbibigay ng malinaw na kahihinatnan kung hindi sinusunod ng operator ng pasilidad ang mga pangako na ginawa nito sa pagkakasundo, nagbibigay ng karagdagang katiyakan na susundin ng operator, at nagbibigay sa Distrito ng Hangin ng karagdagang legal na kagamitan kung kailangan nitong pumunta sa korte upang pilitin ang operator na gawin ito.

Karaniwang hindi pinapaboran ng Distrito ng Hangin ang Mga Proyekto ng Suplementong Kapaligiran (Supplemental Environmental Projects, SEP), sa mga kasunduan sa pagkakasundo.¹³ Gumagamit ang ilang mga ahensya ng mga SEP bilang isang paraan upang ilipat ang mga pondo ng parusa sa mga proyekto na makikinabang sa mga komunidad kung saan naganap ang mga paglabag. Hindi kailangang gumamit ang Distrito ng Hangin ng mga SEP para sa layuning iyon, gayunpaman, dahil mayroon na itong patakaran upang muling mamuhunan ang mga pondo ng parusa pabalik sa mga apektadong komunidad. (Tingnan ang talakayan ng Patakaran sa Pondo ng mga Parusa ng Mga Benepisyo sa Pamayanan sa Seksyon V. sa itaas.) Sa karamihan ng mga kaso, ang paglalaan ng pondo sa mga apektadong komunidad sa ilalim ng pamamaraang iyon ay mas mainam kaysa sa pagsasama ng SEP sa isang kasunduan sa pagkakasundo. Gagamitin lang ng Distrito ng Hangin ang SEP sa mga pambihirang kaso kung saan ang mga partikular na katotohanan at pangyayari ng kaso ay nagpapahiwatig nito.

¹³ Ang SEP ay kapag sumasang-ayon ang lumalabag na magsagawa o pondohan ang isang proyekto upang magbigay ng nakikitang benepisyo sa kapaligiran o pampublikong kalusugan sa apektadong komunidad o kapaligiran bilang isang paraan upang mabawasan ang pinsala mula sa paglabag.

VII. Programa sa Mutual na Pagkakasundo para sa Maliliit na Paglabag

Inaalala ng Distrito ng Hangin na ang ilang mga paglabag ay maaaring may kasangkot ng mas maliit na negosyo o indibidwal na may limitadong pinagkukunan ng pananalapi. Kung ang naturang mga entidad ay may medyo maliit na mga paglabag na hindi nagiging sanhi ng malawak na emisyon o epekto sa pampublikong kalusugan, at tumutugon sila nang maagap upang makamit ang pagsunod at gumawa ng mga hakbang upang matiyak na hindi mauulit ang



mga paglabag, naaangkop na isaalang-alang ng Distrito ng Hangin ang isang mas maliit na parusa. Kinakailangan ng Distrito ng Hangin na legal na isaalang-alang ang mga binawasan na parusa sa gayong mga kaso sa ilalim ng mga kadahilanan ng pagsasaayos ng parusa sa seksyon 42403(b) ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan, kabilang ang kadahilanan na "likas at pamimilit" at ang kadahilanan na "pinansiyal na pasanin".

Titiyakin ng Distrito ng Hangin na ang mga lumalabag ay magbabayad ng naaangkop na mga parusa sa lahat ng naturang kaso, gayunpaman. Bagaman maaaring medyo mas maliit ang parusa para sa gayong mga paglabag, dapat pa ring bigyan ng insentibo ng Distrito ng Hangin ang maagap na pagsunod sa kapaligiran at linawin na ang mga negosyo na hindi pinapansin ang kanilang responsibilidad na protektahan ang kalidad ng hangin ay mas magiging malala ang sitwasyon sa pananalapi kaysa sa doon mga gumagawa ng kinakailangang aksyon upang sumunod. Ang parehong mga prinsipyo ng pagpigil ay nalalapat para sa mas maliliit na negosyo tulad ng ginagawa nila para sa mga malalaking kumpanya, sa mas maliit na sukat lang.

Lumikha ang Distrito ng Hangin ng isang Programa sa Mutual na Pagkakasundo upang hawakan ang mga naturang sitwasyon. Ang Programa sa Mutual na Pagkakasundo ay binubuo ng mga may karanasan na mga espesyalista sa kaso sa pagpapatupad na hindi abogado na lutasin ang mga mas maliit na kaso na hindi nangangailangan ng direktang pakikilahok ng abogado. Ang mga espesyalista sa kaso na ito ay pinangangasiwaan ang mga kaso ng parusa na tinutukoy sa kanila sa parehong paraan tulad ng ginagawa ng mga abogado, maliban na ang kanilang mga mekanismo ng legal na pagpapatupad kapag

tumanggi ang lumalabag na bayaran ang kanilang parusa ay sa pamamagitan ng korte sa maliliit na paghahabol. Ang mga korte sa maliliit na paghahabol sa siyam na Bay Area county ay nagbibigay ng mas mabilis at mas mahusay na proseso upang masuri ang mga parusa hanggang sa \$6,500 para sa mga paglabag sa kalidad ng hangin, at hindi sila nangangailangan ng isang abogado upang maghain o usigin ang mga ito.

Ang **Korte sa Maliliit na Paghahabol** ay isang dibisyon ng Korte Suprema kung saan ang limitadong mga pagtatalo ay maaaring malutas nang mabilis at mura, na may mas simpleng mga tuntunin at isang hindi gaanong pormal na proseso. Ang nasasakdal ay hindi maaaring kinakatawan ng isang abogado, at ang Distrito ng Hangin ay karaniwang maaaring makakuha ng paghatol sa loob ng ilang buwan.

Nalulutas ng Programa sa Mutual na Pagkakasundo ang daan-daang mga paglabag bawat taon at ito ay isang mahalagang elemento ng pangkalahatang pagpapatupad ng Distrito ng Hangin. Bagaman ang mga uri ng negosyo na tinutukoy ng Programa sa Mutual na Pagkakasundo ay para sa maliliit na indibidwal, mayroong malaking bilang ng mga ito sa buong Bay Area. Kung walang mataas na rate ng pagsunod at isang epektibong pagpigil sa mga paglabag, ang mga kolektibong emisyon mula sa mga paglabag ng naturang negosyo ay maaaring maging napakahalaga. Ang Programa ng Mutual na Pagkakasundo ay nagbibigay ng mekanismo ng pagpapatupad upang bigyan ng insentibo ang pagsunod para sa mga entidad na ito.

Hindi itinalaga ang mga paglabag sa Programa sa Mutual na Pagkakasundo kung saan may patuloy na hindi pagsunod ang lumalabag na tumanggi ng paglabag; kung saan ang paglabag ay nagdudulot ng malaking emisyon o pinsala sa pampublikong kalusugan; kung saan may kasaysayan o disenyo ng hindi pagsunod na nagpapakita na hindi sapat na kaseryosohan ang lumalabag ng mga responsibilidad sa pagsunod; kung saan ang iba pang pangyayari ay hindi magkakamit ng isang maliit na parusa ang kinakailangang pagtigil ng epekto. Ang mga nasabing kaso ay nangangailangan ng mas makabuluhang parusa, kahit na ang lumalabag ay isang maliit na negosyo. Nagtatalaga ang Distrito ng Hangin ng mga abogado na hawakan ang gayong mga kaso upang matiyak na ang tugon sa pagpapatupad ay sapat na naaangkop sa kaseryosohan ng paglabag.



VIII. Pakikipagsosyo sa Iba Pang Ahensya ng Pagpapatupad

Makikipagtulungan ang Distrito ng Hangin sa iba pang ahensya ng pagpapatupad kung naaangkop upang matiyak na ang tamang mapagkukunan ng pagpapatupad ay dinala upang magkaroon ng epekto sa mga paglabag sa kapaligiran. Maaaring kabilang sa mga ahensya ng kasosyo ang Lupon ng mga Mapagkukunan ng Hangin sa California (California Air Resources Board), ang California Attorney General, at ang mga lokal na District Attorney sa siyam na mga county ng Bay Area, na lahat ay may awtoridad sa pagpapatupad para sa mga paglabag sa kalidad ng hangin. Ang mga kasosyo sa pagpapatupad ay maaari ring magsama ng iba pang ahensya sa mga kaso na kinasasangkutan ng mga paglabag sa iba pang batas sa kapaligiran, pati na rin ang mga pribadong tagapagpapatupad na maaaring magkaroon ng mga paghahabol sa ilalim ng tinatawag na mga probisyon sa paghahabla ng mamamayan.

May mga kalamangan at kahinaan sa pagsali sa iba pang kasosyo sa pagpapatupad tungkol sa mga paglabag sa mga regulasyon ng Distrito ng Hangin. Susuriin ng Distrito ng Hangin ang mga benepisyo ng paggawa nito nang isang batayan sa bawat kaso.

Ang pinagsamang pagpapatupad ay maaaring maging kapaki-pakinabang para sa napakalaking kaso na nangangailangan ng makabuluhang pamumuhunan ng mga mapagkukunang legal. Sa mga kasong iyon, maaaring maging kapaki-pakinabang na magkaroon ng maraming ahensya na kasangkot upang ibahagi ang trabaho. Maaaring gawin din ang pinagsamang pagsisisi kung ang isang solong insidente ay nagdudulot ng pinsala sa kapaligiran sa ibang mga lugar bilang karagdagan sa mga paglabag sa kalidad ng hangin, tulad ng polusyon sa tubig, mapanganib na paglabas ng basura, o mga paglabag sa kaligtasan ng mga manggagawa. Ang pagsasama ng lahat ng mga paglabag na iyon sa isang solong paglilitis ng maramihang ahensiya ay maaaring ang pinakamahusay na paraan upang makamit ang pinakamalakas na tugon sa pagpapatupad sa kabuuan ng pinsala sa kapaligiran.

Kasama sa Mga Ahensyang Katuwang sa Pagpapatupad na maaaring magpatupad sa mga batas sa polusyon sa hangin ang:

- Lupon sa mga Tagatulong sa Hangin ng California (California Air Resources Board, CARB)
- Pangkalahatang Abogado ng California
- U.S. Ahensiya ng Proteksiyon ng Kapaligiran (Environmental Protection Agency)
- Mga Abugado sa Distrito ng County

Ang pinagsamang pagpapatupad ay nangangailangan ng koordinasyon sa maraming iba't ibang mga ahensya, gayunpaman, na maaaring maging kumplikado ang proseso at mapabagal ang pangwakas na resolusyon. Para sa mga kaso na nagsasangkot lang ng paglabag sa kalidad ng hangin at kung saan ang Distrito ng Hangin ay may sapat na mapagkukunan upang magsampa ng kaso mismo (kasama ang sarili nitong mga abugado at/o may tulong mula sa isang labas na kumpanya ng abogado), ang pakikipagsosyo sa ibang ahensya ay maaaring hindi magbigay ng malaking benepisyo sa mga tuntunin ng pangkalahatang resulta ng pagpapatupad. Bukod dito, ang pakikipagsosyo sa iba pang ahensya ay maaaring nangangahulugang pagbabahagi ng mga parusa na nakolekta bilang resulta ng aksiyon sa pagpapatupad. Maaaring mabawasan nito ang halaga ng mga pondo ng parusa na ibabalik sa mga komunidad na naaapektuhan ng mga paglabag sa ilalim ng Patakaran sa mga Pondo ng Parusa ng Mga Benepisyo sa Komunidad ng Distrito ng Hangin. Samakatuwid susuriin ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang bawat kaso nang mabuti upang matiyak na magkakaroon ng pangkalahatang benepisyo mula sa magkasaniib na pag-uusig.

IX. Pananagutan sa Mga Apektadong Komunidad para sa Programa ng Legal na Pagpapatupad ng Distrito ng Hangin

Ipinagkatiwala ng Distrito ng Hangin ang awtoridad at responsibilidad na pananagutin ang mga kinokontrol na entidad kapag nilalabag nila ang mga regulasyon sa kalidad ng hangin. Upang matapat na matupad ang mandatong ito, dapat ding pananagutan ng Distrito ng Hangin ang kanyang sarili at sa programa ng pagpapatupad nito sa publiko at sa mga komunidad na apektado ng mga paglabag na iyon. Nakatuon ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo na gawin ito sa pamamagitan ng maliwanag at pampublikong pag-uulat tungkol sa mga legal na aksyon na kinakailangan nito upang matugunan ang mga paglabag sa kalidad ng hangin - at kung paano nito ipinatupad ang mga prinsipyo na nakabalangkas sa Patakarang ito.

a. Pampublikong Pag-uulat ng Mga Legal na Aksiyon sa Pagpapatupad

Iniulat ng Distrito ng Hangin sa website nito sa publiko ang lahat ng [Mga Paunawa ng Paglabag](#) (Notice of Violation, NOV) na inilabas nito sa nakalipas na limang taon, kabilang ang pangalan at address ng naglabag, ang regulasyon na nilabag, at ang petsa nang inilabas ang Abiso ng Paglabag. Ipinapahiwatig din ng database ng website kung nalutas ng Distrito ng Hangin ang kaso ng pagpapatupad na may parusa o kung nagpapatuloy pa rin ang kaso (ipinahiwatig ng isang katayuan na “nakabinbing”). Kung saan nalutas ang kaso ng pagpapatupad, ipinapahiwatig din ng database ang petsa na nalutas nito at ang halaga ng parusa.

Nag-publish rin ang Distrito ng Hangin ng isang listahan ng lahat ng Mga Paunawa ng Paglabag na ibinibigay bawat buwan, at lahat ng multa sa pagkakasundo sa halagang \$10,000 o higit pa na naabot bawat buwan, sa buwanang [materyales ng pagpupulong](#) ng Lupon ng mga Direktor. Nag-publish din ito ng mga press release upang maipahayag ang mga pangunahing kaso at



nagbibigay ng mga dokumento ng resolusyon ng kaso sa webpage nito ng [mga parusa at pagkakasundo](#), at ang mga miyembro ng publiko ay maaaring [mag-sign up](#) upang makatanggap ng mga abiso sa email ng lahat ng mga resolusyon sa parusa na \$100,000 o higit pa.

Upang magbigay ng karagdagang kaliwanagan, magpa-publish ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ng isang taunang ulat sa pagpapatupad bawat taon na nagpapatupad ng mga kaso ng pagpapatupad nito para sa nakaraang taon. Magbibigay ang ulat ng impormasyon sa lahat ng mga kaso na nalutas sa loob ng taon, kasama ang impormasyon para sa mga nakaraang taon upang makilala ang mga uso at subaybayan ang pag-unlad. Magbibigay ang ulat ng impormasyon tungkol sa mga antas ng tauhan at kaso ng Opisina, at isasama ang (sa isang pinakamababa) datos sa bawat isa sa mga sukat na nakalista sa talahanayan sa ibaba.

Bilang karagdagan sa average at median na parusa sa bawat paglabag, idodokumento din ng ulat ang pamamahagi ng mga laki ng parusa upang ipakita ang proporsyon ng mga paglabag na nalutas sa iba't ibang antas ng parusa, mula maliit hanggang malaki. Isasama rin sa ulat ang mga sub-metric para sa mga ZIP code sa mga komunidad ng AB 617 upang masuri kung paano sinusuri ang mga parusa sa mga sobrang nabibigatang komunidad na iyon. Makikilala rin sa ulat ang mga regulasyon na madalas na nilabag, na maaaring maging kapaki-pakinabang upang ipaalam sa paggawa ng tuntunin at pagpapatupad sa priyoridad sa hinaharap. Sa wakas, ibubuod ng ulat ang mga parusang nakolekta at inilalaan sa ilalim ng Patakaran sa mga Pondo ng Parusa ng mga Benepisyo ng Komunidad ng Distrito ng Hangin sa pamamagitan ng Programa ng REPAIR ng Bay ([tingnan ang Seksyon V sa itaas](#)).

MGA TAUNANG MGA SUKATAN SA PAG-ULAT

- # sa mga NOV na Ipinalabas
- # sa mga NOV na Nalutas gamit ang Parusa
- # sa mga NOV na Nalutas ng mga Abugado
- # sa mga NOV na Nalutas ng Programa sa Mutual na Pagkakasundo
- # sa mga NOV na Nalutas bilang "Walang Karagdagang Pagkilos"
- # sa mga NOV na Nakansela
- Nalutas na Karaniwang Parusa sa bawat Paglabag
- Nalutas na Median na Parusa sa bawat Paglabag
- Karaniwang Parusa sa bawat Paglabag na Nalutas ng Mga Abugado
- Karaniwang Parusa sa bawat Paglabag na Nalutas ng Mga Abogado sa Mga Pangunahing Pasilidad
- Karaniwang Parusa sa bawat Paglabag na Nalutas ng Programa sa Mutual na Pagkakasundo
- Ang Median na Parusa sa bawat Paglabag na Nalutas ng mga Abugado
- Median Parusa bawat Paglabag na Nalutas ng Mga Abugado sa Mga Pangunahing Pasilidad
- Median na Parusa sa bawat Paglabag na Nalutas ng Programa sa Mutual na Pagkakasundo

Susuriin ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang mga sukat na ito at isasaayos o magdaragdag ng mga bagong sukatan batay sa karanasan sa pagpapatupad ng Patakarang ito at feedback na natatanggap nito sa taunang ulat bawat taon.

Upang subaybayan ang oras na kinakailangan mula sa pagpapalabas ng Paunawa ng Paglabag hanggang sa pangwakas na resolusyon, ililista din sa ulat kung gaano karami sa mga Abiso ng

Paglabag na ibinigay sa bawat isa sa nakaraang limang taon ang nalutas at kung ilan pa ang hindi nalutas. Magbibigay din ang ulat ng impormasyon tungkol sa kung gaano katagal ang mga kaso upang malutas mula sa paunang pagpapatala sa Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo hanggang sa pangwakas na resolusyon sa pamamagitan ng pagkakasundo o paglilitis. Ang sukat na ito ay magbibigay ng datos upang masuri ang pag-unlad patungo sa mga layunin ng Distrito ng Hangin para sa mabilis na paglutas ng mga kaso ng pagpapatupad tulad ng nakabalangkas sa [Seksyon II.d.](#) sa itaas.



Ililista din sa ulat ang lahat ng mga kaso ng utos ng pagpapatighaw ng Lupon ng Pagdinig, mga demanda sa pagpapatupad ng Korte Suprema (kabilang ang parehong mga kaso ng abogado at kaso sa mutual na pagkakasundo), at mga kaso sa pagpapatawad ng permiso. Upang subaybayan kung saan binibigyang-prioridad ng Distrito ng Hangin ang mga mapagkukunan ng pagpapatupad para sa mga kasong ito, makikilala rin ng listahan ang lokasyon ng mga paglabag na tinutukoy sa bawat kaso at kung nasa isang komunidad ng AB 617 o iba pang labis na nabibigatang komunidad tulad ng tinukoy sa Regulasyon 2, Tuntunin 1 ng Distrito ng Hangin.

Ibubuod ng bawat taunang ulat ang datos mula sa mga nakaraang taon upang bumuo ng isang patuloy na database ng mga kondisyon, uso, at pag-unlad sa pagkamit ng mga layunin ng Patakarang ito. Ang pagsubaybay sa pag-unlad sa paglipas ng panahon ay magbibigay ng kakayahang makita sa pagganap ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo sa mabisang legal na pagpapatupad, at makakatulong na makilala ang mga lugar ng tagumpay pati na rin ang mga pagkakataon sa pagpapahusay. Ang mga aksyon ng maliwanag na pag-uulat upang ipatupad ang Patakarang ito ay magbibigay ng pananagutan sa publiko at sa Lupon ng Mga Direktor ng Distrito ng Hangin na sinusunod ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo sa mga pangakong ginawa dito.

Ipagpapatuloy din ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang pagtatasa at isasaalang-alang ang mga pagsasaayos sa Patakarang ito habang nakakakuha ito ng karanasan sa pagpapatupad nito. Ang Patakarang ito ay inilaan na maging isang evergreen na dokumento na babaguhin at mapapabuti sa paglipas ng panahon. Isasadokumento ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang mga aralin na natutunan sa pamamagitan ng pagpapatupad ng Patakarang ito sa taunang ulat nito, at i-update ang Patakarang ito ayon sa naaangkop batay

sa karanasang ito at sa feedback na natanggap sa ibang mga channel (hal., feedback ng komunidad na natanggap sa mga pulong ng Town Hall, input mula sa Konsehong Tagapayo ng Komunidad, atbp.).

b. Pakikibahagi sa Komunidad sa Mga Proseso at Mga Kinalabasan ng Legal na Pagpapatupad

Bilang karagdagan sa pag-publish ng taunang ulat sa pagpapatupad nito, ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay nakatuon din na aktibong pakikipag-ugnayan ng mga apektadong komunidad upang magbigay ng impormasyon tungkol sa mga aktibidad ng legal na pagpapatupad.

Makikipag-ugnayan ang Distrito ng Hangin mga tiyak na komunidad kung saan may mga kilalang legal na pag-unlad na may kaugnayan sa mga kaso ng pagpapatupad sa komunidad. Para sa mga pasilidad o paglabag kung saan mayroong makabuluhang interes ang publiko, makikipag-ugnayan ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo sa mga kasosyo sa komunidad tungkol sa mga pamamaraan ng pagpapatupad, aktibidad, at mga resulta. Kung magagawa, hinahangad ng Distrito ng Hangin na kilalanin ang mga alalahanin sa komunidad at isama ang mga ito sa mga istratehiya sa paglutas ng kaso, tulad ng nabanggit sa [Seksyon VI sa itaas](#). Magsasagawa rin ang Distrito ng Hangin ng pakikipag-ugnayan upang ipaalam sa kalapit na komunidad kapag ang mga kaso o demanda ng Lupon ng Pagdinig ay isinasampa, kabilang ang mga pagkakataon para sa partisipasyon ng publiko at pampublikong komento. Sa mga kaso kung saan may impormasyon ang mga miyembro ng komunidad tungkol sa isang partikular na paglabag, maaaring tawagan sila ng mga abugado ng Distrito ng Hangin bilang mga saksi upang suportahan ang pormal na legal na aksyon. Susubaybayan din ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang impormasyon tungkol sa mga resolusyon ng kaso at mga kinalabasan sa pagpapatupad sa mga makabuluhang kaso, kabilang ang halaga ng parusa na nasuri at kung paano ibalik ang pasilidad sa pagsunod. Gagamitin ng Distrito ng Hangin ang mga koneksyon nito sa komunidad sa pamamagitan ng Konseho ng

Pagpapayo sa Komunidad (Community Advisory Council), apat na AB 617 Komite sa Pamamahala sa Komunidad (Community Steering Committee) ng Bay Area, programa ng "EJ Navigators" ng Distrito ng Hangin, at mga kaugnay na kasosyo sa komunidad upang ibigay ang impormasyong ito nang malawak hangga't maaari sa loob ng lugar na apektado ng paglabag.

Katulad ding isasagawa ng Distrito ng Hangin sa publiko ang malawak na pakikipag-ugnayan



sa taunang ulat ng pagpapatupad ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo. Bilang karagdagan sa paggawa ng impormasyon at pag-uulat sa pangkalahatan, gagawin ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ang mga nakatuon na pagsisikap upang maihatid ang impormasyon sa mga komunidad na pinaka apektado ng mga paglabag sa kalidad ng hangin, kabilang ang mga komunidad ng AB 617 ng Bay Area at iba pang komunidad ng hustisya sa kapaligiran sa buong rehiyon. Ang pag-uulat sa mga aktibidad at kinalabasan ng legal na pagpapatupad ay magiging sentral na bahagi ng mga pagpupulong ng town hall na gaganapin ng Distrito ng Hangin sa pamamagitan ng Patakarang ng mga Pagpupulong ng Komunidad ng FOCUS. Ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay magbibigay din ng mga pagtatagubilin para sa Konseho ng Pagpapayo sa Komunidad sa AB 617, hangga't nais na isaalang-alang ng mga organisasyong iyon ang impormasyong ito sa kanilang mga pagpupulong.

Sa pamamagitan ng mga inisyatibong ito, hinahangad ng Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo na magbigay ng nakabalangkas na pagkakataon para sa input ng komunidad at pagsusuri ng legal na programa nito sa pagpapatupad. Ang pagpapatupad ng Patakarang ito ay nakikita bilang isang paulit-ulit na paikot na feedback, kung saan ang Opisina ng Pangkalahatang Tagapayo ay ipinapaalam at nakikipag-ugnayan sa komunidad tungkol sa mga aksyon at kinalabasan ng pagpapatupad, at ang komunidad ay nagbibigay ng input sa pagtatasa ng mga resulta at pagkilala ng mga lugar para sa karagdagang pagpapabuti. Ang tagumpay ay makakamit sa pamamagitan ng isang bukas at maliwanag na pakikipagsosyo kung saan nakikilala, pinaalam, at nakikibahagi ang mga tinig ng komunidad, at kung saan tinitiyak ng feedback ng komunidad na ang mga pagsisikap ng legal na pagpapatupad ng Distrito ng Hangin ay nakatuon sa mga prioridad ng komunidad at may pananagutan sa mga interes ng komunidad.



Appendix - Listahan ng mga Potensyal na Paglabag at Saklaw ng Parusa

Hinihiling ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan ng California na mag-publish ang Distrito ng Hangin ng isang listahan ng mga paglabag na napapailalim sa mga parusa. Dapat ding isama sa listahan ang pinakamaliit at pinakamataas na parusa para sa bawat paglabag na maaaring masuri ng Distrito ng Hangin.

Ang listahan ng mga paglabag na napapailalim sa mga parusa ay tinutukoy ng mga panregulatoryong ipinag-aatas sa mga kasalukuyang tuntunin at regulasyon ng Distrito ng Hangin, na nakalista sa [webpage ng Mga Kasalukuyang Tuntunin](#) ng Distrito ng Hangin (na naglalaman ng lahat ng tuntunin sa mga regulasyon ng Distrito ng Hangin, Regulasyon 1 hanggang Regulasyon 14, nang pinagsama-sama); at sa mga ipinag-aatas ng mga tuntunin, regulasyon, at utos ng Lupon sa mga Tagatulong sa Hangin ng California (CARB), na nakalista sa [webpage ng Mga Batas at Regulasyon](#) ng CARB. Ang mga paglabag sa mga kondisyon ng permiso sa Distrito ng Hangin (kabilang ang mga kinakailangan sa mga permiso sa Titolo V) ay napapailalim sa mga parusa alinsunod sa Mga Regulasyong 2-1-307 at 2-6-307 ng Distrito ng Hangin. Ang mga paglabag sa mga utos sa pagbabawas ng lupon ng pagdinig ay napapailalim din sa mga parusa; ang mga utos ng pagpapatighaw ng Lupon ng Pagdinig ng Distrito ng Hangin ay nakalista sa [webpage ng Mga Agenda, Ulat at Kautusan ng Lupon ng Pagdinig](#). Ang mga emisyon na nagdudulot ng kaguluhan sa publiko sa paglabag sa Seksyon 41700 ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan o lumalabag sa mga pamantayan ng pagiging hindi tinatagusan ng liwanag sa Seksyon 41701 ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan ay napapailalim din sa mga parusa, tulad ng mga paglabag sa lahat ng iba pang kinakailangan na tinukoy sa Bahagi 4 ng Dibisyon 26 ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan.

Ang mga parusa na naaangkop para sa naturang mga paglabag ay mula sa isang nominal na parusa bilang pinakamababa (hal., \$1) hanggang sa mga batas na pinakamataas na parusa na nakalista sa Mga Talahanayan A-1 at A-2 sa ibaba batay sa uri ng paglabag. Ang mga batas na may pinakamataas na parusa ay tumataas taun-taon para sa implasyon batay sa Index ng Presyo sa Mamimili ng California (California Consumer Price Index) tulad ng iniulat ng Departamento ng Mga Ugnayang Pang-industriya ng California (California Department of Industrial Relations). Ang pinakamataas na halaga ng parusa na ibinigay sa dokumentong ito ay para sa 2026, at tataas ang mga ito sa implasyon sa mga hinaharap na taon.

Bilang karagdagan, ang mga paglabag sa mga kinakailangan ng pag-uulat ng sa Batas ng Pagtatasa at Impormasyon sa mga "Hot Spots" ng mga Lason sa Hangin ng 1987 (Air Toxics "Hot Spots" Information and Assessment Act of 1987) (kilala bilang "AB2588, Parte 6 ng Dibisyon 26 ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan), at mga paglabag sa anumang permiso, tuntunin, regulasyon o kinakailangan na pinagpatupad ng Batas na iyon, ay napapailalim sa mga parusa mula sa pinakamababang \$500 bawat paglabag sa bawat araw hanggang sa pinakamataas na \$10,000 bawat paglabag sa bawat araw. Ang sinumang tao na

sinasadyang nagsusumite ng anumang maling pahayag o representasyon na isinama, pinapanatili o ginamit para sa mga layunin ng pagsunod sa Batas na iyon ay napapailalim sa mga parusa mula sa pinakamababang \$1,000 bawat paglabag sa bawat araw hanggang sa Pinakamataas na \$25,000 bawat paglabag sa bawat araw. (Tingnan ang Batas ng Kalusugan at Kaligtasan § 44381.)

Inilista ng Talahanayan A-1 sa ibaba ang mga pangunahing batas na pinakamataas na parusa na naaangkop para sa mga paglabag sa kalidad ng hangin sa ilalim ng mga seksyon 42402 hanggang 42411 ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan. Ang pinakamataas na halaga ng parusa na nakalista ay para sa 2026 at tataas bawat taon kasama ng implasyon.

TALAHANAYAN A-1 – Mga Saklaw ng Parusa para sa Mga Paglabag sa Kalidad ng Hangin Mga Seksyon 42402 hanggang 42411 ng Batas ng Kalusugan at Kaligtasan

	Pinapatunayan ng Lumalabag na Walang Intensyon/ Pagpapabaya	Walang Katibayan ng Pagpapabaya/ Sinasadya	Pagpapabaya	Mga Kilalang Emisyon, Nabigo na Itama	May Kusa at Sinasadya
Walang Emisyon	\$6,470 ^a	\$12,940	\$12,940	n/a	\$12,940
Mga Emisyon - Minor na Pasilidad	\$6,470 ^a	\$12,940	\$32,350	\$51,760	\$97,050
Mga Emisyon - Pangunahing Pasilidad ^b	\$38,820	\$38,820	\$97,050	\$155,280	\$291,150

MGA TALA:

^a Ang mas mababang \$6,470 na pinakamataas na parusa ay hindi nalalapat para sa mga paglabag sa mga kinakailangan na ipinapatupad ng pederal sa mga pangunahing pasilidad ng Titulo V. Ang mga paglabag sa mga kinakailangan na ipinapatupad sa pederal sa mga pangunahing pasilidad ay napapailalim sa mga parusa hanggang \$12,940 bawat paglabag sa bawat araw, kahit na maaaring patunayan ng lumalabag na hindi ito kumilos nang sinasadya o may kapabayaan. (Ang mas mababang pinakamataas ay katulad ng hindi naaangkop para sa mga paglabag sa isang limitasyon ng emisyon na itinatag alinsunod sa isang programang insentibo na nakabatay sa merkado, ngunit ang Distrito ng Hangin ay walang anumang mga naturang programa.) Tingnan ang pangkalahatang Batas ng Kalusugan at Kaligtasan § 42402(b)(2)(B)-(C).

^b Ang triple na pinakamataas na parusa na naaangkop para sa mga paglabag sa emisyon sa Titulo V na "mga pangunahing pasilidad" ay nalalapat para sa mga paglabag noong o pagkatapos ng Enero 1, 2025.

Bilang karagdagan sa pangunahing pinakamataas na antas ng parusa na nakabalangkas sa Talahanayan A-1, ang mas mataas na mga pinakamataas ay nalalapat para sa mga paglabag na nakakaistorbo sa publiko na nagdudulot ng aktwal na pinsala o pagkamatay. Ang mga espesyal, mas mataas na antas ng parusa ay nakasalalay sa antas ng layunin ng lumalabag at sa lawak ng pinsala, tulad ng itinakda sa Talahanayan A-2 sa ibaba. Bilang karagdagan, at tulad ng nabanggit sa itaas, ang pinakamataas na antas ng parusa ay ginawang tatlo para sa mga paglabag sa emisyon sa Titulo V na "mga pangunahing pasilidad" na nangyayari sa o pagkatapos ng Enero 1, 2025.

TALAHANAYAN A-2 – Mas Mataas na Saklaw ng Parusa para sa Pampublikong Kaguluhan Mga Paglabag na Nagdudulot ng Aktwal na Pinsala o Pagkamatay

Antas ng Layunin	Nagresultang Pinsala	Pinakamataas na Parusa
Anuman	Aktwal na pinsala sa isang malaking bilang ng mga tao na nangangailangan ng (sa opinyon ng isang lisensyadong doktor at surgeon) medikal na paggamot na nagsasangkot ng higit sa isang pisikal na eksaminasyon	\$19,410
Pagpapabaya	Kamatayan o malaking pinsala sa katawan sa sinumang tao	\$129,400
Pagkakaalam sa emisyon ngunit nabigo na gumawa ng pagwawastong aksyon sa loob ng isang makatuwirang oras	Kamatayan o malaking pinsala sa katawan sa sinumang tao	\$323,500
Kusa at sinasadya, o may walang ingat na pagwawalang-bahala sa panganib	Hindi makatwirang panganib ng kamatayan o malaking pinsala sa katawan sa sinumang tao	\$161,750 (\$647,000 kung ang lumalabag ay isang korporasyon)
Kusa at sinasadya, o may walang ingat na pagwawalang-bahala sa panganib	Kamatayan o malaking pinsala sa katawan sa sinumang tao	\$323,500 (\$1,294,000 kung ang lumalabag ay isang korporasyon)

MGA TALA:

Ang "malaking pinsala sa katawan" ay tinukoy bilang isang makabuluhang o malaking pisikal na pinsala.

Para sa karagdagang impormasyon, bisitahin ang baaqmd.gov